

TERMS AND CONDITIONS GOVERNING BUSINESS CURRENT ACCOUNT-i TERMA DAN SYARAT YANG MENTADBIR AKAUN SEMASA PERNIAGAAN-i

EFFECTIVE DATE: 14 April 2025

BERKUAT KUASA: 14 April 2025

"BEFORE YOU CLICK ON THE "APPLY NOW" BUTTON, PLEASE READ THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS CAREFULLY. BY CLICKING ON THE "APPLY NOW" BUTTON, YOU SIGNIFY YOUR AGREEMENT TO THESE TERMS AND CONDITIONS AND YOU SHALL BE BOUND BY THE SAME."

"SEBELUM ANDA MENEKAN PADA BUTANG "MOHON SEKARANG", SILA BACA TERMA DAN SYARAT BERIKUT DENGAN TELITI. DENGAN MENEKAN BUTANG "MOHON SEKARANG", ANDA MENANDAKAN PERSETUJUAN ANDA KEPADA TERMA DAN SYARAT INI DAN ANDA AKAN TERIKAT DENGAN YANG SAMA."

1.0 OVERVIEW

- 1.1 These are the Terms and Conditions governing the use of our Business Current Account-i, as amended from time to time, and are binding on you. It includes all requirements, directives, regulations, guidelines and orders issued by us and any authority having jurisdiction over us, from time to time. These Terms and Conditions shall be read together with the terms and conditions governing our other products and/or services which are available at the AEON Bank Website and/or the AEON Bank Application.
- 1.2 The Business Current Account-i is a business banking current account without a passbook and without a checking facility.
- 1.3 You are advised to read and understand these Terms and Conditions before accepting them. You are deemed to have accepted these Terms and Conditions digitally.
- 1.4 In the event of any conflict in the interpretation and translation of these Terms and Conditions in any language, the English version of these Terms and Conditions shall prevail.

2.0 DEFINITION & INTERPRETATIONS

- 2.1 The following terms and expressions shall apply to these Terms and Conditions, unless the context requires otherwise:

"Actual Profit" refers to the actual profit to be credited into your Business Current Account-i on the 1st day of following month and calculated based on the prevailing EPR.

"AEON Bank" refers to AEON Bank (M) Berhad.

"AEON Bank Application" refers to the Web and Mobile Application that you use to access AEON Banking Services.

"AEON Bank Application Terms and Conditions" refers to the terms and conditions of the AEON Bank Biz Application.

1.0 RINGKASAN

- 1.1 Berikut adalah Terma dan Syarat yang mentadbir penggunaan Akaun Semasa Perniagaan-i, sebagaimana yang dipinda dari masa ke semasa, dan mengikat anda. Ia termasuk semua keperluan, arahan, peraturan, garis panduan dan perintah yang dikeluarkan oleh kami dan mana-mana pihak berkuasa yang mempunyai bidang kuasa ke atas kami, dari masa ke semasa. Terma dan Syarat ini hendaklah dibaca bersama terma dan syarat yang mentadbir produk dan/atau perkhidmatan kami yang lain yang boleh didapati di Laman Web AEON Bank dan/atau Aplikasi AEON Bank.
- 1.2 Akaun Semasa Perniagaan-i adalah akaun semasa perbankan perniagaan tanpa buku simpanan dan tanpa kemudahan cek.
- 1.3 Anda dinasihatkan untuk membaca dan memahami Terma dan Syarat ini sebelum menerimanya. Anda dianggap telah menerima Terma dan Syarat ini secara digital.
- 1.4 Sekiranya berlaku sebarang percanggahan dalam penafsiran dan terjemahan Terma dan Syarat ini dalam mana-mana bahasa, versi Bahasa Inggeris bagi Terma dan Syarat ini akan digunakan.

2.0 DEFINISI DAN TAFSIRAN

- 2.1 Terma dan ungkapan berikut akan terpakai kepada Terma dan Syarat ini, melainkan konteksnya menghendaki sebaliknya:

"Keuntungan Sebenar" merujuk kepada keuntungan sebenar yang akan dikreditkan ke dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda pada hari pertama bulan berikutnya dan dikira berdasarkan EPR semasa.

"AEON Bank" merujuk kepada AEON Bank (M) Berhad.

"Aplikasi AEON Bank" merujuk kepada sesawang dan Aplikasi Mudah Alih yang anda gunakan untuk mengakses Perkhidmatan Perbankan AEON.

"Terma dan Syarat Aplikasi AEON Bank" merujuk kepada terma dan syarat Aplikasi AEON Bank Biz.

"AEON Bank Website" refers to our webpage where it consists of further details of our AEON Banking Services which you can access through your Mobile Devices at any time.

"AEON Banking Services" refers to our facilities, products and services that are made available to you that can be accessed through the AEON Bank Website and/or the AEON Bank Application.

"AEON Bank Biz Contact Centre" refers to our details as follows:

Email: biz.support@aeonbank.com.my

"AEON Group" refers to all companies that are deemed related to us, including our parent company, and all related subsidiaries of such parent company.

"Authorised signatory/ signatories" refer to person/ persons who is/ are given the right to act on behalf of the authorising entity.

"BNM" refers to Bank Negara Malaysia.

"CCM" refers to Companies Commission of Malaysia.

"CCM Registration" refers to business registration with the Companies Commission of Malaysia.

"Commodity" refers to goods or assets that are approved by our Shariah Committee. The type of commodity to be purchased is at our sole discretion as your appointed agent.

"Commodity Trading" refers to the sale and purchase contract transactions performed in accordance with the Shariah contract of *Murabahah* via *Tawarruq* arrangement.

"Commodity Trading Platform" refers to the platform which facilitates Commodity Trading, operated by the asset trader, asset exchange or commodity exchange as approved by our Shariah Committee.

"CPO" refers to crude palm oil.

"CPR" refers to the contracted ceiling profit rate used to calculate the Profit in the Sale Price of Commodity *Murabahah* as determined by us.

"End of Year Balance" refers to your total balances as at 31 December of each year including your deposit amount as well as Actual Profit credited into your Business Current Account-i (if any).

"Laman Web AEON Bank" merujuk kepada laman web kami di mana ia mengandungi butiran lanjut tentang Perkhidmatan Perbankan AEON yang boleh anda akses melalui Peranti Mudah Alih anda pada bila-bila masa.

"Perkhidmatan Perbankan AEON" merujuk kepada kemudahan, produk dan perkhidmatan kami yang disediakan untuk anda yang boleh diakses melalui Laman Web AEON Bank dan/atau Aplikasi AEON Bank.

"Pusat Kidmat Pelanggan AEON Bank Biz" merujuk kepada butiran kami seperti berikut:
E-mel: biz.support@aeonbank.com.my

"Kumpulan AEON" merujuk kepada semua syarikat yang dianggap berkaitan dengan kami, termasuk syarikat induk kami, dan semua anak syarikat berkaitan syarikat induk tersebut.

"Penandatangan yang diberi kuasa" merujuk kepada orang yang diberikan hak untuk bertindak bagi entiti yang memberi kuasa.

"BNM" merujuk kepada Bank Negara Malaysia.

"SSM" merujuk kepada Suruhanjaya Syarikat Malaysia.

"Pendaftaran SSM" merujuk kepada pendaftaran perniagaan dengan Suruhanjaya Syarikat Malaysia.

"Komoditi" merujuk kepada barang atau aset yang diluluskan oleh Jawatankuasa Syariah kami. Jenis komoditi yang akan dibeli adalah mengikut budi bicara kami sebagai ejen lantikan anda.

"Perdagangan Komoditi" merujuk kepada urus niaga kontrak jual beli yang dilakukan mengikut kontrak syariah *Murabahah* melalui aturan *Tawarruq*.

"Platform Perdagangan Komoditi" merujuk kepada platform yang memudahkan Perdagangan Komoditi, yang dikendalikan oleh pedagang aset, pertukaran aset atau pertukaran komoditi sebagaimana yang diluluskan oleh Jawatankuasa Syariah kami.

"CPO" merujuk kepada minyak sawit mentah.

"CPR" merujuk kepada kadar keuntungan siling yang dikontrak digunakan untuk mengira Keuntungan dalam Harga Jualan seperti yang ditentukan oleh kami.

"Baki Akhir Tahun" merujuk kepada jumlah baki anda pada 31 Disember setiap tahun termasuk jumlah deposit anda serta Keuntungan Sebenar yang dikreditkan ke dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda (jika ada).

"Entity/ Entities" refers to a company, corporation, sole proprietorship, small-medium enterprise, partnership, limited liability partnership association, society, co-operative society, management committee, trust, trade union, club, or Malaysian government agencies, including statutory bodies, duly established or recognised by the laws of Malaysia.

"EOD" refers to the end of day.

"EPR" refers to the effective profit rate used to calculate the Actual Profit as determined by us.

"FEP Notice(s)" refers to the Foreign Exchange Policy Notices issued by BNM, as may be amended from time to time.

"Force Majeure" refers to events or situations beyond our control including earthquakes, floods, fire, plague, epidemic, pandemic, acts of God, other natural disasters or catastrophe, industrial dispute, act of public enemy, terrorism, riots, civil commotion or disturbances, war (whether declared or not), strikes, embargo, any factor in a nature of a force majeure, or any failure or disruption to telecommunication, electricity, water, fuel supply.

"Hamish Jiddiyah" refers to the security deposit that will be paid by us to you to secure undertakings made by us to purchase the Commodity from you before the Commodity Trading takes place as described in Clause 8 below.

"IFSA 2013" refers to Islamic Financial Services Act 2013, as may be amended from time to time.

"Instructions" refers to any request, application, authorisation or instructions in any form given by you to us or transmitted through the AEON Bank Application.

"Mobile Application" refers to an application which you may download and install via iOS or Android Mobile Devices to receive Push Notification and/or to perform selected AEON Banking Services.

"Mobile Device" refers to any mobile electronic or telecommunication device, including without limitation, mobile phones, smartphones, laptops or tablets, that may be used to access the AEON Bank Application.

"Net Incremental Amount" refers to:

(i) the increase in the EOD balance from the previous day; and

"Entiti/Entiti" merujuk kepada syarikat, korporat, perniagaan milikan tunggal, perusahaan kecil dan sederhana, perkongsian, perkongsian liabiliti terhad, pertubuhan, perkumpulan, koperasi, jawatankuasa pengurusan, amanah, kesatuan perdagangan, kelab, atau agensi kerajaan Malaysia termasuk badan berkanun, yang ditubuhkan atau diiktirafkan oleh undang-undang Malaysia.

"EOD" merujuk kepada penghujung hari.

"EPR" merujuk kepada kadar keuntungan efektif yang digunakan untuk mengira Keuntungan Sebenar seperti yang ditentukan oleh kami.

"FEP Notice(s)" merujuk kepada Notis Polisi Pertukaran Asing (*Foreign Exchange Notices Policy*) yang dikeluarkan oleh BNM, sebagaimana yang dipinda dari masa ke semasa.

"Force Majeure" merujuk kepada peristiwa atau situasi di luar kawalan kami termasuk gempa bumi, banjir, kebakaran, wabak, epidemik, pandemik, perbuatan Tuhan, bencana alam atau malapetaka lain, pertikaian industri, tindakan musuh awam, keganasan, rusuhan, kekecohahan atau gangguan sivil, perperangan (sama ada diisyiharkan atau tidak), mogok, embargo, atau sebarang faktor yang bersifat force majeure, atau sebarang kegagalan atau gangguan kepada telekomunikasi, elektrik, air, bekalan bahan api.

"Hamish Jiddiyah" merujuk kepada deposit keselamatan yang akan dibayar oleh kami kepada anda untuk menjamin aksi janji yang dibuat oleh kami untuk membeli Komoditi daripada anda sebelum Perdagangan Komoditi berlaku seperti yang diterangkan dalam Klausus 8 di bawah.

"IFSA 2013" merujuk kepada Akta Perkhidmatan Kewangan Islam 2013 (Islamic Financial Services Act 2013), sebagaimana yang mungkin dipinda dari masa ke semasa.

"Arahan" merujuk kepada sebarang, permintaan, permohonan, kebenaran atau arahan dalam sebarang bentuk yang anda berikan kepada kami atau dihantar melalui Aplikasi AEON Bank.

"Aplikasi Mudah Alih" merujuk kepada aplikasi yang boleh anda muat turun dan pasang melalui Peranti Mudah Alih iOS atau Android untuk menerima Paparan Notifikasi dan/atau untuk melaksanakan Perkhidmatan Perbankan AEON terpilih.

"Peranti Mudah Alih" merujuk kepada mana-mana peranti elektronik atau telekomunikasi mudah alih, termasuk tanpa had, telefon mudah alih, telefon pintar, komputer riba atau tablet, yang boleh digunakan untuk mengakses Aplikasi AEON Bank.

"Amaun Tambahan Bersih" merujuk kepada:

(i) Peningkatan baki EOD daripada hari sebelumnya; dan

(ii) the Actual Profit (if any).

“OFS” refers to the Ombudsman Financial Services, which is a financial consumer dispute resolution body.

“OPR” refers to the Overnight Policy Rate as determined by BNM from time to time.

“OTP” refers to the 6-digit one-time password that is used to confirm and authorise any Transactions effected via the AEON Bank Application by you.

“Overseas Transactions” refers to Transactions outside of Malaysia.

“PDF” refers to Portable Document Format

“Personal Data” refers to your authorised signatories' personal data which we may collect from you from time to time which include your sensitive personal data.

“Product Disclosure Sheet” refers to the product disclosure sheet(s) of the respective products and services by us.

“Profit” refers to the profit component in the Sale Price and calculated based on CPR.

“Purchase Price” refers to the cost price of purchasing the Commodity equivalent to either the EOD balances on account opening day, or the Net Incremental Amount, or the End of Year Balance in your Business Current Account-i (whichever applicable).

“Push Notification” refers to any transaction authentication, post-transaction alert, security alert, system maintenance, promotion and other types of messages that may be sent to your Mobile Device even when your Mobile Device is locked, on standby, or the Mobile Application is not running.

“RUM” refers to the Registrar of Unclaimed Moneys as defined in the Unclaimed Moneys Act 1965.

“Sale Price” refers to the selling price for us to acquire the Commodity from you on *Murabahah* basis which consists of the Purchase Price and the Profit.

“Shariah” refers to Shariah standards as determined from time to time by the rulings of the Shariah Advisory Council of BNM and advice of our Shariah Committee. We agree that our

(ii) Keuntungan Sebenar (jika ada).

“OFS” merujuk kepada Perkhidmatan Kewangan Ombudsman, yang merupakan badan penyelesaian pertikaian pengguna kewangan.

“OPR” merujuk kepada Kadar Dasar Semalam seperti yang ditentukan oleh BNM dari masa ke semasa.

“OTP” merujuk kepada kata laluan 6-digit sekali guna yang digunakan untuk mengesahkan dan membenarkan sebarang Transaksi yang dilaksanakan melalui Aplikasi AEON Bank oleh anda.

“Transaksi Luar Negara” merujuk kepada Transaksi yang dilakukan di luar Malaysia.

“PDF” merujuk kepada Format Dokumen Mudah Alih.

“Data Peribadi” merujuk kepada data peribadi penandatangan yang diberi kuasa anda yang kami mungkin kumpulkan daripada anda dari masa ke semasa yang termasuk data peribadi sensitif anda.

“Helaian Pendedahan Produk” merujuk kepada helaian pendedahan produk dan perkhidmatan masing-masing oleh kami.

“Keuntungan” merujuk kepada komponen keuntungan dalam Harga Jualan dan dikira berdasarkan CPR.

“Harga Belian” merujuk kepada harga kos pembelian Komoditi bersamaan sama ada baki EOD pada hari pembukaan akaun, atau Amaun Tambahan Bersih, atau Baki Akhir Tahun dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda (yang mana berkeraan).

“Paparan Notifikasi” merujuk kepada sebarang pengesahan transaksi, amaran selepas transaksi, amaran keselamatan, penyelenggaraan sistem, promosi dan jenis-jenis mesej lain yang mungkin dihantar ke Peranti Mudah Alih anda walaupun apabila Peranti Mudah Alih anda dikunci, dalam keadaan siap sedia atau Aplikasi Mudah Alih tidak berfungsi.

“RUM” merujuk kepada Pendaftar Wang Tak Dituntut (Registrar of Unclaimed Moneys) seperti yang ditakrifkan dalam Akta Wang Tak Dituntut 1965.

“Harga Jualan” merujuk kepada harga jualan untuk kami memperoleh Komoditi daripada anda atas dasar *Murabahah* yang terdiri daripada Harga Belian dan Keuntungan.

“Syariah” merujuk kepada piawaian Syariah seperti yang ditentukan dari masa ke semasa oleh ketetapan Majlis Penasihat Syariah BNM dan nasihat Jawatankuasa Syariah

respective rights and obligations herein are intended to be and in conformity with the Shariah as determined from time to time by the rulings and Shariah standards of Shariah Advisory Council of BNM and our Shariah Committee.

"Shariah Advisory Council" refers to the Shariah Advisory Council of BNM.

"Shariah Committee" refers to our Shariah committee.

"Tenure" refers to the duration in days from the Tenure Effective Date to Tenure Expiry Date.

"Tenure Effective Date" refers to Day 1 after the Tenure Expiry Date or account opening date or the date where there is a Net Incremental Amount.

"Tenure Expiry Date" refers to 31 December of every calendar year.

"Transactions" refers to all transaction(s) that is/are effected through the use of AEON Bank Application or any other electronic banking services that we shall offer and introduce from time to time. Transactions shall include but not limited to cash withdrawal, fund transfer, balance inquiry and payment of bills.

"User ID" refers to the unique name made up of a string of characters chosen by you, constitutes one part of your electronic signature hereunder and is the only means by which to allow us to identify you, which you must key-in in order for the AEON Bank Application system to associate your User ID with your user profile and your Account.

- 2.2 Words importing the singular shall include the plural and vice versa.
- 2.3 Words importing the masculine gender shall include the feminine and neuter genders and vice versa.
- 2.4 All references to provisions of statutes include subsidiary legislation and all modifications, re-certification and re-enactment of or to such statutes and subsidiary legislations from time to time and for the time being in force.

3.0 SHARIAH COMPLIANCE

- 3.1 The Business Current Account-i is a current account based on the Shariah contract of *Murabahah* via *Tawarruq* Arrangement ("*Tawarruq* Arrangement"). *Murabahah* sale is a

kami. Kami bersetuju bahawa hak dan kewajipan kami masing-masing di sini adalah bertujuan untuk menjadi dan selaras dengan Syariah seperti yang ditentukan dari masa ke semasa oleh ketetapan dan piawaian Syariah Majlis Penasihat Syariah BNM dan Jawatankuasa Syariah kami.

"Majlis Penasihat Syariah" merujuk kepada Majlis Penasihat Syariah BNM.

"Jawatankuasa Syariah" merujuk kepada jawatankuasa Syariah kami.

"Tempoh" merujuk kepada tempoh dalam hari dari Tarikh Kuat Kuasa Tempoh hingga Tarikh Luput Tempoh.

"Tarikh Kuat Kuasa Tempoh" merujuk kepada Hari 1 selepas Tarikh Luput Tempoh atau tarikh pembukaan akaun atau tarikh di mana terdapat Amaun Tambahan Bersih.

"Tarikh Luput Tempoh" merujuk kepada 31 Disember setiap tahun.

"Transaksi" merujuk kepada semua transaksi yang sedang/telah dilaksanakan melalui Aplikasi AEON Bank atau mana-mana perkhidmatan perbankan elektronik lain yang kami akan tawarkan dan perkenalkan dari masa ke semasa. Transaksi akan termasuk tetapi tidak terhad kepada pengeluaran tunai, pemindahan dana, pertanyaan baki dan pembayaran bil.

"ID Pengguna" merujuk kepada nama unik yang terdiri daripada rentetan aksara yang dipilih oleh anda, membentuk satu bahagian tandatangan elektronik anda di bawah ini dan merupakan satu-satunya cara untuk membolehkan kami mengenal pasti anda, yang anda perlu masukkan untuk membolehkan sistem Aplikasi AEON Bank untuk mengaitkan ID Pengguna anda dengan profil pengguna anda dan Akaun anda.

- 2.2 Perkataan yang membawa maksud tunggal adalah termasuk jamak dan sebaliknya.
- 2.3 Perkataan yang membawa maksud jantina maskulin adalah termasuk jantina feminin dan neuter dan sebaliknya.
- 2.4 Semua rujukan kepada peruntukan statut termasuk perundangan subsidiari dan semua pengubahsuaian, pensijilan semula dan penggubalan semula atau kepada statut seumpamanya dan perundangan subsidiari dari masa ke semasa dan buat masa ini sedang berkuatkuasa.

3.0 PEMATUHAN SYARIAH

- 3.1 Akaun Semasa Perniagaan-i ialah akaun semasa berdasarkan kontrak Syariah *Murabahah* melalui Aturan *Tawarruq* ("Aturan *Tawarruq*"). Jualan *Murabahah* ialah

cost plus profit sale involving a sale of the Commodity at the Purchase Price and the Profit.

3.2 The *Tawarruq* Arrangement consist of consecutive sale and purchase contracts of the Commodity through an approved Commodity Trading Platform whereby:

- (a) we (on your behalf) will buy the Commodity from commodity supplier(s), at the Purchase Price;
- (b) we (on your behalf) will then sell the Commodity to ourselves, on *Murabahah* basis, at the Sale Price and on deferred payment. Subject to these Terms and Conditions, the Sale Price shall be the amount payable to you by us, upon the expiry of the Tenure and subject to *Ibra'*(rebate) if any; and
- (c) we will then sell the Commodity to different third party, at the Purchase Price.

3.3 Under *Tawarruq* Arrangement and as per Clause 5, there will be a dual *Wakalah* (agency) arrangement by all depositors to the Business Current Account-i, whereby you appoint us (and upon agreeing to these Terms and Condition, you hereby do so appoint us) as your agent to execute and conclude following sale and purchase contracts of the Commodity:

- (a) the sale and purchase contracts of the Commodity referred to in Clause 3.2(a) including any required future transaction, which is to select and buy the Commodity, on your behalf, from a commodity supplier through an approved Commodity Trading Platform, at the Purchase Price; and
- (b) the sale and purchase contracts of the Commodity referred to in Clause 3.2(b) including any required future transaction, which is to sell the Commodity, on your behalf, to us on a *Murabahah* basis, at the Sale Price on deferred payment.

3.4 All the sale and purchase contracts in the *Tawarruq* Arrangement will be concluded by an automated system. Due to this, you hereby waive your right to take physical delivery of the Commodity.

3.5 The Commodity that is used in the *Tawarruq* Arrangement is in the form of CPO or any other Shariah compliant commodities made available in the Commodity Trading Platform system and as approved by our Shariah Committee.

3.6 The trading of the Commodity is carried out via a Commodity Trading Platform such as *Bursa Suq Al-Sild'* or any other

penjualan kos tambah keuntungan yang melibatkan penjualan Komoditi pada Harga Belian dan Keuntungan.

3.2 Aturan *Tawarruq* terdiri daripada kontrak jual beli Komoditi secara berturut-turut melalui Platform Perdagangan Komoditi yang diluluskan di mana:

- (a) kami (bagi pihak anda) akan membeli Komoditi daripada pembekal komoditi, pada Harga Belian;
- (b) kami (bagi pihak anda) kemudian akan menjual Komoditi kepada diri kami sendiri, secara *Murabahah*, pada Harga Jualan dan atas pembayaran tertunda. Tertakluk kepada Terma dan Syarat ini, Harga Jualan adalah amaun yang perlu dibayar kepada anda oleh kami, selepas tamat Tempoh dan tertakluk kepada *Ibra'* (rebate) jika ada; dan
- (c) kami kemudian akan menjual Komoditi kepada pihak ketiga yang berbeza, pada Harga Belian.

3.3 Di bawah Aturan *Tawarruq* dan mengikut Klausa 5, akan ada pengaturan dua *Wakalah* (agensi) oleh semua pendeposit Akaun Semasa Perniagaan-i, di mana anda melantik kami (dan setelah bersetuju dengan Terma dan Syarat ini, anda dengan ini melantik kami) sebagai ejen anda untuk melaksanakan dan memuktamadkan kontrak jual beli Komoditi berikut:

- (a) kontrak jual beli Komoditi yang dirujuk dalam Klausa 3.2(a) termasuk sebarang transaksi masa hadapan yang diperlukan, iaitu memilih dan membeli Komoditi, bagi pihak anda, daripada pembekal komoditi melalui Platform Perdagangan Komoditi yang diluluskan, pada Harga Belian; dan
- (b) kontrak jual beli Komoditi yang dirujuk dalam Klausa 3.2(b) termasuk sebarang transaksi masa hadapan yang diperlukan, iaitu untuk menjual Komoditi, bagi pihak anda, kepada kami secara *Murabahah*, pada Harga Jualan atas pembayaran tertunda.

3.4 Semua kontrak jual beli dalam Aturan *Tawarruq* akan dilaksanakan melalui sistem secara automatik. Disebabkan ini, anda dengan ini mengetepikan hak anda untuk mengambil penghantaran Komoditi secara fizikal.

3.5 Komoditi yang digunakan dalam Aturan *Tawarruq* adalah dalam bentuk CPO atau mana-mana komoditi patuh Syariah lain yang disediakan dalam sistem Platform Dagangan Komoditi dan seperti yang diluluskan oleh Jawatankuasa Syariah kami.

3.6 Dagangan Komoditi dijalankan melalui Platform Dagangan Komoditi seperti *Bursa Suq Al-Sild'* atau mana-mana

Commodity Trading Platform which facilitates *Tawarruq* transactions as approved by our Shariah Committee.

- 3.7 *Ibra'* (rebate) is a rebate/waiver that you agree to provide on the Sale Price pursuant to the *Tawarruq* Arrangement to us in any event as specified in Clause 9.

4.0 OPENING OF THE BUSINESS CURRENT ACCOUNT-i

- 4.1 Any application for the Business Current Account-i and its access is subject to our approval. We reserve the right to accept or reject any application, deny and limit your access to the Business Current Account-i, or revoke your access to the Business Current Account-i based on our requirements, including minimum deposit and any documents which we may vary at any time.
- 4.2 The Business Current Account-i may be opened with an initial deposit of RM500.00 or such other amount set by us, which we will inform you from time to time via online transfer only. You are required to maintain the minimum amount set by us in your Business Current Account-i unless notified to you otherwise via the AEON Bank Application and the AEON Bank Website.
- 4.3 Monies deposited in the Business Current Account-i must be in Ringgit Malaysia only.
- 4.4 If you are an Entity:

- such Entity must be established or recognised by the laws of Malaysia and have CCM Registration. Once the application is approved, only you have the right to the credit balance in the Business Current Account-i;
- you must ensure that the Entity is duly authorised to open the Business Current Account-i;
- the Bank will require an instruction or mandate by your authorised signatories;
- only the designated duly authorised signatory(ies) appointed by you is permitted to use the Business Current Account-i and the Bank shall be entitled to assume that all activities, transactions and Instructions made or issued pursuant thereto is carried out by such designated duly authorised signatory(ies);

Platform Dagangan Komoditi lain yang menyediakan transaksi *Tawarruq* seperti yang diluluskan oleh Jawatankuasa Syariah kami.

- 3.7 *Ibra'* (rebat) ialah rebat/penepian yang anda setuju untuk berikan pada Harga Jualan menurut Aturan *Tawarruq* kepada kami sekiranya berlaku sebarang perkara seperti yang dinyatakan dalam Klausus 9.

4.0 PEMBUKAAN AKAUN SEMASA PERNIAGAAN-i

- 4.1 Sebarang permohonan untuk Akaun Semasa Perniagaan-i dan aksesnya adalah tertakluk kepada kelulusan kami. Kami berhak untuk menerima atau menolak mana-mana permohonan, menafikan dan mengehadkan akses anda atau kepada Akaun Semasa Perniagaan-i, atau membatakan akses anda kepada Akaun Semasa Perniagaan-i berdasarkan keperluan kami, termasuk deposit minimum dan dokumen kami yang mungkin diubah pada bila-bila masa dan dari masa ke semasa dengan notis terlebih dahulu.
- 4.2 Akaun Semasa Perniagaan-i boleh dibuka dengan deposit permulaan sebanyak RM500.00 atau jumlah lain yang ditetapkan oleh kami, yang akan kami maklumkan dari masa ke semasa melalui pindahan wang dalam talian sahaja. Anda dikehendaki mengekalkan amaun minimum yang ditetapkan oleh kami dalam Akaun Semasa Perniagaan-i melainkan dimaklumkan kepada anda sebaliknya melalui Aplikasi AEON Bank dan Laman Web AEON Bank.
- 4.3 Wang yang dimasukkan ke dalam Akaun Semasa Perniagaan-i mestilah dalam Ringgit Malaysia sahaja.
- 4.4 Sekiranya anda merupakan satu Entiti:
- Entiti tersebut hendaklah ditubuhkan atau diiktirafkan oleh undang-undang Malaysia dan ada Pendaftaran SSM. Setelah permohonan diluluskan, hanya anda yang mempunyai hak kepada baki kredit dalam Akaun Semasa Perniagaan-i;
 - anda harus memastikan bahawa Entiti tersebut diberi kuasa dengan sah untuk membuka Akaun Semasa Perniagaan-i;
 - Bank akan memerlukan arahan atau mandat oleh penandatangan yang diberi kuasa anda;
 - hanya penandatangan yang diberi kuasa yang ditugaskan oleh anda sahaja yang dibenarkan untuk menggunakan Akaun Semasa Perniagaan-i dan Bank berhak menganggap bahawa semua aktiviti, transaksi dan Arahan yang dibuat atau dikeluarkan mengikut itu dilakukan oleh penandatangan yang diberi kuasa yang ditugaskan;

- | | |
|---|---|
| <p>e. if you intend to replace the designated duly authorised signatory(ies) with a new authorised signatory(ies), you shall notify the Bank and shall request the Bank to change the username and password of the Business Current Account-i, or the Bank may require a new Business Current Account-i to be set up to prevent and avoid any unauthorised use of the Business Current Account-i;</p> <p>f. the instruction or mandate shall remain in force until it is revoked through a manner in accordance with your constitution, partnership agreement, or by-laws;</p> <p>g. if the instruction or mandate is duly revoked, a substitute fresh instruction or mandate must be obtained;</p> <p>h. in the event that you intend to convert the type of Entity, the Bank may require that the existing Business Current Account-i to be closed and a new Business Current Account-i to be opened upon conversion of the type of Entity, subject to the terms of these Terms and Conditions; and/or</p> <p>i. you shall be bound by and comply with these Terms and Conditions and the Bank shall not be held liable for the breach, default, omission, misrepresentation, gross negligence, misconduct, non-observance and/or non-performance of your duly authorised signatory(ies).</p> | <p>e. jika anda bermatiat untuk menggantikan penandatangan yang diberi kuasa yang ditugaskan dengan penandatangan yang baru, anda hendaklah memberi maklum balas kepada Bank dan meminta Bank untuk menukar nama pengguna dan kata laluan Akaun Semasa Perniagaan-i, atau Bank boleh memerlukan penubuhan semula Akaun Semasa Perniagaan-i baru untuk mengelakkan penggunaan Akaun Semasa Perniagaan-i yang tidak dibenarkan;</p> <p>f. arahan atau mandat akan terus berkuat kuasa sehingga ia dibatalkan melalui cara yang mengikut perlembagaan anda, perjanjian perkongsian, atau undang-undang;</p> <p>g. jika arahan atau mandat itu dibatalkan dengan sah, satu arahan atau mandat baru yang segar hendaklah diperolehi;</p> <p>h. sekiranya anda bermatiat untuk menukar jenis Entiti, Bank dapat mewajibkan bahawa Akaun Semasa Perniagaan-i anda sedia ada ditutup dan Akaun Semasa Perniagaan-i yang baru dibuka semasa pertukaran jenis Entiti, tertakluk kepada Terma dan Syarat ini; dan/atau</p> <p>i. anda akan terikat kepada dan dikehendaki mematuhi Terma dan Syarat ini dan Bank tidak akan bertanggungjawab atas pelanggaran, kegagalan, kelalaian, salah nyata, kecuian melampau, kelakuhan tidak baik, ketidakpatuhan dan/atau ketidak pelaksanaan penandatangan yang diberi kuasa anda dengan sah.</p> |
|---|---|
- 4.5 If you are a partnership or a limited liability partnership, these additional terms will apply as follows:**
- a. the Business Current Account-i is owned by the partners of the partnership, all of whom will be regarded as the Business Current Account-i holder;
- b. unless the Bank is instructed otherwise, the Bank is entitled to presume that all the partners have equal right and in equal portion to the credit balance in the Business Current Account-i;
- c. any notice or communication given by the Bank to any of the partners is considered to be given to all of the partners; and/or
- d. these Terms and Conditions and all the obligations will bind the partners jointly and severally.
- 4.5 Sekiranya anda merupakan rakan kongsi atau sebuah perkongsian liabiliti terhad, terma-terma tambahan ini terpakai seperti berikut:**
- a. Akaun Semasa Perniagaan-i dimiliki oleh rakan kongsi perkongsian, di mana semua dari mereka akan dianggap sebagai pemegang Akaun Semasa Perniagaan-i;
- b. Melainkan Bank diberikan arahan sebaliknya, Bank berhak menganggap bahawa semua rakan kongsi mempunyai hak yang sama dan dalam bahagian yang sama kepada baki kredit dalam Akaun Semasa Perniagaan-i;
- c. Sebarang notis atau komunikasi yang diberikan oleh Bank kepada mana-mana daripada rakan kongsi dianggap diberikan kepada semua rakan kongsi; dan/atau

- 4.6 If you are a trustee, these additional terms will apply as follows:
- a. the Business Current Account-i is a trust account owned by the trustees of the trust, whom will be regarded as the Business Current Account-i holder;
 - b. the trustee will operate the Business Current Account-i for the benefit of the beneficiary(ies) and in accordance with the trust instrument (if any);
 - c. the Bank is not in any way under the obligation to ensure that you comply with the terms of the trust or the trust instrument; and/or
 - d. you shall indemnify the Bank for any claim, loss, damages, penalty, charges, costs, and expense suffered or incurred by the Bank as a result of your non-compliance with the trust.
- 4.7 It is important for you to ensure that the Personal Data of your authorised signatories such as address, contact numbers, and other data given to us are accurate, complete, correct and updated at all times. This is to enable us to deliver any communications regarding the operation of the Business Current Account-i. We shall be entitled to assume that there have been no changes until we have received notice given by you via the AEON Bank Application.
- 5.0 APPOINTMENT OF AGENT**
- 5.1 By virtue of opening the Business Current Account-i based on the Shariah contract of *Wakalah*, you hereby agree to appoint us and we agree to accept the appointment as your agent to do and execute the sale and purchase of the Commodity described in Clause 3.3 above.
- 5.2 For the purpose of discharging our duties and obligations as your agent, you hereby irrevocably authorise us to:
- (a) sign, execute any document, agreement or instrument for and on your behalf;
- 4.6 Sekiranya anda adalah seorang pemegang amanah, terma-terma tambahan ini terpakai seperti berikut:
- a. Akaun Semasa Perniagaan-i adalah akaun amanah yang dimiliki oleh penasihat amanah, yang akan dianggap sebagai pemegang Akaun Semasa Perniagaan-i.
 - b. Pemegang amanah akan mengendalikan Akaun Semasa Perniagaan-i untuk faedah penerima manfaat dan mengikut instrumen amanah (jika ada);
 - c. Bank tidak dalam sebarang kewajipan untuk memastikan bahawa anda mematuhi terma amanah atau instrumen amanah tersebut; dan/atau
 - d. Anda hendaklah memberikan ganti rugi kepada Bank bagi sebarang tuntutan, kerugian, kerosakan, denda, caj, kos, dan belanja yang ditanggung atau ditanggung oleh Bank akibat ketidakpatuhan anda terhadap amanah.
- 4.7 Adalah penting untuk anda memastikan Data Peribadi penandatangan yang diberi kuasa andaseperti alamat, nombor hubungan dan data lain yang diberikan kepada kami adalah tepat, lengkap, betul dan dikemas kini pada setiap masa. Ini adalah untuk membolehkan kami menyampaikan sebarang komunikasi berkenaan pengendalian Akaun Semasa Perniagaan-i. Kami berhak untuk menganggap bahawa tiada sebarang perubahan sehingga kami menerima notis yang diberikan oleh anda melalui Aplikasi AEON Bank.
- 5.0 PELANTIKAN EJEN**
- 5.1 Berdasarkan pembukaan Akaun Semasa Perniagaan-i berdasarkan kontrak Syariah Wakalah, anda dengan ini bersetuju untuk melantik kami dan kami bersetuju menerima pelantikan sebagai ejen anda untuk melakukan dan melaksanakan jual beli Komoditi yang diterangkan dalam Klausus 3.3 di atas.
- 5.2 Bagi tujuan menunaikan tugas dan kewajipan kami sebagai ejen anda, anda dengan ini memberi kuasa yang tidak boleh ditarik balik kepada kami untuk:
- (a) menandatangani, melaksanakan apa-apa dokumen, perjanjian atau instrumen untuk dan bagi pihak anda;
 - (b) berunding dengan, termasuk tetapi tidak terhad kepada, Platform Dagangan Komoditi, firma

- | | |
|--|--|
| <p>(b) negotiate with, including but not limited to, the Commodity Trading Platform, industrial firms, their suppliers and their clients on your behalf in relation to your purchase and sale of the Commodity; and</p> <p>(c) to allow us to delegate our rights, duties and obligations as an agent to any third party to do all acts necessary for the completion of the required transactions.</p> | <p>perindustrian, pembekal mereka dan pelanggan mereka bagi pihak anda berhubung dengan pembelian dan penjualan Komoditi anda; dan</p> <p>(c) untuk membolehkan kami mewakilkan hak, tugas dan kewajipan kami sebagai ejen kepada mana-mana pihak ketiga untuk melakukan semua tindakan yang perlu bagi menyelesaikan transaksi yang diperlukan.</p> |
| <p>5.3 We will only act as your agent and will not assume, or be deemed to have assumed, any other obligations to, or to have any special relationship with you.</p> | <p>5.3 Kami hanya akan bertindak sebagai ejen anda dan tidak akan menganggap, atau dianggap telah memikul, sebarang kewajipan lain untuk, atau mempunyai sebarang hubungan istimewa dengan anda.</p> |
| <p>5.4 You shall be held liable for the Commodity Trading transactions entered into by us as your agent in accordance with these Terms and Conditions, save and except where such actions, claims, demands, liabilities, losses, damages, costs and expenses arise directly from the gross negligence, misconduct, wilful default or fraud of us as your agent.</p> | <p>5.4 Anda akan dipertanggungjawabkan untuk urus niaga Perdagangan Komoditi yang dibuat oleh kami sebagai ejen anda mengikut Terma dan Syarat ini, kecuali jika tindakan, tuntutan, tuntutan, liabiliti, kerugian, kerosakan, kos dan perbelanjaan tersebut timbul secara langsung daripada kecuaian melampau, salah laku, keingkaran yang disengajakan atau penipuan pihak kami sebagai ejen anda.</p> |
| <p>5.5 You shall indemnify and keep us indemnified from and against all losses, claims, actions, proceedings, damages, costs and other expenses, legal or otherwise, (including but not limited to all legal costs incurred by us on a solicitor and client basis) brought or claimed by any party and/or incurred or sustained by us as a result of the <i>Tawarruq</i> Arrangement except if it is proven that such losses and damages were directly attributable by our gross negligence, misconduct, wilful default or fraud. The indemnity given shall survive termination of these Terms and Conditions and any sums payable under it and shall not be subject to any deduction whether by way of set off, counterclaim or otherwise.</p> | <p>5.5 Anda hendaklah menanggung rugi dan memastikan kami ditanggung rugi daripada dan terhadap semua kerugian, tuntutan, tindakan, prosiding, ganti rugi, kos dan perbelanjaan lain, undang-undang atau sebaliknya, (termasuk tetapi tidak terhad kepada semua kos undang-undang yang ditanggung oleh kami atas dasar peguamcara dan pelanggan) yang dibawa atau dituntut oleh mana-mana pihak dan/atau ditanggung atau diterima oleh kami akibat daripada Aturan <i>Tawarruq</i> kecuali jika terbukti bahawa kerugian dan kerosakan tersebut secara langsung disebabkan oleh kecuaian melampau, salah laku, keingkaran yang disengajakan atau penipuan pihak kami. Perlindungan yang diberikan akan kekal dalam penamatkan Terma dan Syarat ini dan sebarang jumlah yang perlu dibayar di bawahnya dan tidak akan tertakluk kepada sebarang potongan sama ada dengan cara menolak selesai, tuntutan balas atau sebaliknya.</p> |
| <p>5.6 Our appointment as your agent may be terminated upon occurrence any of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) if you fail to perform any of the duties and obligation under the terms of the agency appointment and the same is not being remedied within fourteen (14) days from the date where that party becomes aware of such failure; (b) any representations, warranties or statements made or deemed to be made by you prove to have been incorrect, inaccurate or misleading in any material respect when made or deemed to be made; | <p>5.6 Pelantikan kami sebagai ejen anda boleh ditamatkan apabila berlaku mana-mana perkara berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) jika anda gagal melaksanakan mana-mana tugas dan kewajipan di bawah terma pelantikan agensi dan perkara yang sama tidak diperbaiki dalam tempoh empat belas (14) hari dari tarikh di mana pihak tersebut menyedari kegagalan tersebut; (b) sebarang pernyataan, jaminan atau kenyataan yang dibuat atau dianggap dibuat oleh anda terbukti tidak betul, tidak tepat atau mengelirukan dalam apa-apa aspek material apabila dibuat atau dianggap dibuat; |

- (c) the introduction, imposition or variation of any law or any change in the interpretation or application of law makes it unlawful for either party to perform or comply with any of its obligations under this appointment of us as agent;
- (d) you have become subject to any resolution or petition for winding up or insolvency being made or presented against you or be guilty of any offence against any law; and
- (e) the closure of the Business Current Account-i. For the avoidance of doubt, such termination shall not affect the right of any party accrued prior to the date of termination.

5.7 Notwithstanding the appointment of us as your agent, we may at our discretion and at any time, refrain, defer, delay and/or refuse to act as your agent on reasonable grounds if such act may contravene any laws and regulation, or may involve the proceeds to be applied for an unlawful conduct, or may contravene any provisions of the Anti-Money Laundering Anti-Terrorism Financing and Proceeds of Unlawful Activities Act 2001.

6.0 COMMODITY MURABAHAH TRANSACTION

- 6.1 The Commodity Trading as described in Clause 3.2(b) above will be entered on the next day based on the following scenarios:
 - (a) on the EOD balance on account opening day;
 - (b) on any Net Incremental Amount at the EOD, on any single day; or
 - (c) on End of Year Balance.
- 6.2 EOD balance shall be the Business Current Account-i balance at 0000 hours at any single day.
- 6.3 The Tenure of the sale and purchase contract shall start from the Tenure Effective Date until the Tenure Expiry Date i.e. 31 December of the respective year.
- 6.4 At the Tenure Expiry Date, the total EOD balance in your Business Current Account-i will be used for a new Commodity

- (c) pengenalan, pengenaan atau pengubahan mana-mana undang-undang atau sebarang perubahan dalam tafsiran atau pemakaian undang-undang menjadikannya menyalahi undang-undang bagi mana-mana pihak untuk melaksanakan atau mematuhi mana-mana kewajipannya di bawah pelantikan kami sebagai ejen ini;
- (d) anda telah tertakluk kepada sebarang resolusi atau petisyen untuk penggulungan atau insolvensi dibuat atau dikemukakan terhadap anda atau bersalah atas sebarang kesalahan terhadap mana-mana undang-undang; dan
- (e) penutupan Akaun Semasa Perniagaan-i. Untuk mengelakkan keraguan, penamatian tersebut tidak akan menjelaskan hak mana-mana pihak yang terakru sebelum tarikh penamatian.

5.7 Walau apa pun perlantikan kami sebagai ejen anda, kami boleh mengikut budi bicara kami dan pada bila-bila masa, menahan diri, menangguhkan, melambatkan dan / atau enggan bertindak sebagai ejen anda atas alasan yang munasabah jika perbuatan tersebut boleh melanggar mana-mana undang-undang dan peraturan, atau mungkin melibatkan hasil yang akan digunakan untuk kelakuan yang menyalahi undang-undang, atau boleh melanggar mana-mana peruntukan Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram dan Pencegahan Pembiayaan Keganasan 2001.

6.0 TRANSAKSI MURABAHAH/KOMODITI

- 6.1 Dagangan Komoditi seperti yang diterangkan dalam Klausa 3.2(b) di atas akan dimasukkan pada hari berikutnya berdasarkan senario berikut:
 - (a) pada baki EOD pada hari pembukaan akaun;
 - (b) pada sebarang Amaun Tambahan Bersih pada EOD, pada mana-mana hari; atau
 - (c) pada Baki Akhir Tahun.
- 6.2 Baki EOD adalah menjadi baki Akaun Semasa Perniagaan-i pada 0000 jam pada mana-mana hari.
- 6.3 Tempoh kontrak jual beli adalah bermula dari Tarikh Berkuatkuasa Tempoh sehingga Tarikh Luput Tempoh iaitu 31 Disember tahun masing-masing.
- 6.4 Pada Tarikh Luput Tempoh, jumlah baki EOD dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda akan digunakan untuk Dagangan

Trading for a Tenure that expires on 31 December of the following year.

7.0 PROFIT CALCULATION

- 7.1 The sale price of the Commodity Trading as described in Clause 3.2(b) above (“**Sale Price**”) shall be calculated based on the following formula:

$$\text{Sale Price} = \text{Purchase Price} + \text{Profit}$$

- 7.2 The Profit shall be calculated based on the following formula:

- (a) on the EOD balance on Business Current Account-i opening day:

$$\text{Profit} =$$

$$\frac{\text{EOD balance on Business Current Account-i opening day} \times \text{CPR} \times \text{Tenure}}{365 \text{ or } 366^*}$$

*366 to be used during the leap year

- (b) on the Net Incremental amount at the EOD, on any single day:

$$\text{Profit} =$$

$$\frac{\text{Net Incremental Amount} \times \text{CPR} \times \text{Tenure}}{365 \text{ or } 366^*}$$

366* to be used during the leap year

- (c) on End of Year Balance:

$$\text{Profit} =$$

$$\frac{\text{End of Year Balance} \times \text{CPR} \times \text{Tenure}}{365 \text{ or } 366^*}$$

366* to be used during the leap year

- 7.3 Pursuant and subject to *Ibra'* (rebate) as detailed in Clause 9 below, the Actual Profit shall accrue daily and credited into your Business Current Account-i at every month-end. The Actual Profit shall be calculated based on the following formula:

$$\text{Actual Profit} = \frac{\text{EOD Balance} \times \text{EPR} \times \text{No. of days}}{365 \text{ or } 366^*}$$

*366 to be used during the leap year

- 7.4 We shall determine the EPR and CPR from time to time with prior notice to you. The notice will be published at the AEON Bank Website and/or the AEON Bank Application.

Komoditi baharu untuk Tempoh yang luput pada 31 Disember tahun berikutnya.

7.0 PENGIRAAN KEUNTUNGAN

- 7.1 Harga jualan Dagangan Komoditi seperti yang diterangkan dalam Klausa 3.2(b) di atas (“Harga Jualan”) adalah dikira berdasarkan formula berikut:

$$\text{Harga Jualan} = \text{Harga Belian} + \text{Keuntungan}$$

- 7.2 Keuntungan adalah dikira berdasarkan formula berikut:

- (a) pada baki EOD pada hari pembukaan Akaun Semasa Perniagaan-i:

$$\text{Keuntungan} =$$

$$\frac{\text{Baki EOD pada pembukaan Akaun Semasa Perniagaan-i} \times \text{Tempoh}}{365 \text{ atau } 366^*}$$

* 366 untuk digunakan semasa tahun lompat

- (b) pada sebarang Amaun Tambahan Bersih pada EOD, pada mana-mana hari:

$$\text{Keuntungan} =$$

$$\frac{\text{Amaun Tambahan Bersih} \times \text{CPR} \times \text{Tempoh}}{365 \text{ atau } 366^*}$$

* 366 untuk digunakan semasa tahun lompat

- (c) pada baki Akhir Tahun

$$\text{Keuntungan} =$$

$$\frac{\text{Baki Akhir Tahun} \times \text{CPR} \times \text{Tempoh}}{365 \text{ atau } 366^*}$$

* 366 untuk digunakan semasa tahun lompat

- 7.3 Menurut dan tertakluk kepada *Ibra'* (rebate) seperti yang diperincikan dalam Klausa 9 di bawah, Keuntungan Sebenar akan terakru setiap hari dan dikreditkan ke dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda pada setiap akhir bulan. Keuntungan Sebenar adalah dikira berdasarkan formula berikut:

$$\text{Keuntungan Sebenar} = \frac{\text{Baki EOD} \times \text{EPR} \times \text{Bilangan Hari}}{365 \text{ atau } 366^*}$$

* 366 untuk digunakan semasa tahun lompat

- 7.4 Kami akan menentukan EPR dan CPR dari masa ke semasa dengan memberi notis awal kepada anda. Notis tersebut akan diterbitkan di Laman Web AEON Bank dan/atau Aplikasi AEON Bank.

- 7.5 AEON Bank's prevailing profit rate shall be published on the AEON Bank Website and/or AEON Bank Application.
- 8.0 HAMISH JIDDIYAH(SECURITY DEPOSIT)**
- 8.1 *Hamish Jiddiyah* is the security deposit amount which we will credit into your Business Current Account-i on the profit crediting date which is at the EOD on the final day of the month, prior to the completion of the Commodity Trading. *Hamish Jiddiyah* is only applicable when there is any Net Incremental Amount at the EOD on the final day of the month whereby the completion of the Commodity Trading would be on the next day.
- 8.2 After the completion of the Commodity Trading on the profit crediting date:
- (a) we will credit the Actual Profit for that particular period into your Business Current Account-i being partial/full settlement of the Sale Price for that Tenure; and
 - (b) the *Hamish Jiddiyah* shall be offset against the Actual Profit for that particular period.
- 8.3 *Hamish Jiddiyah* is calculated as per the formula the following formula:
- Security Deposit =
- $$\frac{\text{Net Incremental Amount on the last day of the month} \times \text{CPR} \times n^*}{365 \text{ or } 366^{**}}$$
- * n = number of days prior to the Commodity Trading which is 1 day
** 366 to be used during the leap year
- 8.4 You agree and undertake not to utilise the *Hamish Jiddiyah* prior to the Commodity Trading.
- 8.5 In the event the Commodity Trading does not take place, the *Hamish Jiddiyah* shall be returned to us. However, we may waive the right to recover the *Hamish Jiddiyah* from you on specific circumstances such as closing of the Business Current Account-i prior to Commodity Trading.
- 7.5 Kadar keuntungan semasa AEON Bank akan diterbitkan di Laman Web AEON Bank dan/atau Aplikasi AEON Bank.
- 8.0 HAMISH JIDDIYAH(SECURITY DEPOSIT)**
- 8.1 *Hamish Jiddiyah* ialah amaun deposit keselamatan yang akan kami kreditkan ke dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda pada tarikh pengkreditan Keuntungan iaitu pada EOD pada hari terakhir bulan tersebut, sebelum selesaiya Dagangan Komoditi. *Hamish Jiddiyah* hanya terpakai apabila terdapat sebarang Amaun Tambahan Bersih pada EOD pada hari terakhir bulan tersebut di mana penyelesaian Dagangan Komoditi adalah pada hari berikutnya.
- 8.2 Selepas selesai Dagangan Komoditi pada tarikh pengkreditan Keuntungan:
- (a) kami akan mengkreditkan Keuntungan Sebenar untuk tempoh tertentu ke dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda sebagai penyelesaian sebahagian/penuh Harga Jualan untuk Tempoh tersebut; dan
 - (b) *Hamish Jiddiyah* adalah diimbangi dengan Keuntungan Sebenar untuk tempoh tersebut.
- 8.3 *Hamish Jiddiyah* dikira mengikut formula berikut:
- Deposit Keselamatan =
- $$\frac{\text{Amaun Tambahan Bersih pada hari terakhir bulan tersebut} \times \text{CPR} \times n^*}{365 \text{ atau } 366^{**}}$$
- * n = jumlah hari sebelum Perdagangan Komoditi atau 1 hari
** 366 untuk digunakan semasa tahun lompat
- 8.4 Anda bersetuju dan berjanji untuk tidak menggunakan *Hamish Jiddiyah* sebelum Perdagangan Komoditi.
- 8.5 Sekiranya Perdagangan Komoditi tidak berlaku, *Hamish Jiddiyah* akan dikembalikan kepada kami. Walau bagaimanapun, kami mungkin mengetepikan hak untuk mendapatkan semula *Hamish Jiddiyah* daripada anda atas keadaan tertentu seperti penutupan Akaun Semasa Perniagaan-i sebelum Perdagangan Komoditi.

9.0 IBRA' (REBATE)

9.0 IBRA' (REBAT)

- | | |
|---|---|
| <p>9.1 Notwithstanding the Profit calculation as described in Clauses 7.1 and 7.2 above, you agree to provide <i>Ibra'</i> (rebate) on the unaccrued Profit of the Sale Price:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) if at EOD, the aggregate withdrawal in your Business Current Account-i is greater than the aggregate deposit in your Business Current Account-i, which reduces the EOD balance; (b) if at EOD, when the EPR rate is revised downwards prior to the Tenure Expiry Date. (c) upon termination and/or closure of your Business Current Account-i prior to Tenure Expiry Date; or <p>9.2 For the avoidance of doubt and subject to Shariah, the general <i>Ibra'</i>(rebate) calculation is the difference between the amount of profit calculated based on CPR and the amount of profit calculated based on EPR, when the CPR is higher than the EPR.</p> <p>9.3 You hereby agree and acknowledge that our determination of any profit amount payable to you under the Business Current Account-i save for an obvious and indisputable error shall be final, conclusive and binding on you.</p> | <p>9.1 Walau apa pun pengiraan Keuntungan seperti yang diterangkan dalam Klausa 7.1 dan 7.2 di atas, anda bersetuju untuk memberikan <i>Ibra'</i> (rebat) ke atas Keuntungan Harga Jualan yang tidak terakru:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) jika di EOD, pengeluaran agregat dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda adalah lebih besar daripada deposit agregat dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda, yang mengurangkan baki EOD; (b) jika pada EOD, apabila kadar EPR disemak ke bawah sebelum Tarikh Luput Tempoh. (c) selepas penamatan dan/atau penutupan Akaun Semasa Perniagaan-i sebelum Tarikh Luput Tempoh; atau <p>9.2 Untuk mengelakkkan keraguan dan tertakluk kepada Syariah, pengiraan <i>Ibra'</i> (rebat) secara am ialah perbezaan antara jumlah keuntungan yang dikira berdasarkan CPR dan jumlah keuntungan yang dikira berdasarkan EPR, apabila CPR lebih tinggi daripada EPR.</p> <p>9.3 Anda dengan ini bersetuju dan mengakui bahawa penentuan kami terhadap sebarang jumlah keuntungan yang perlu dibayar kepada anda di bawah Akaun Semasa Perniagaan-i melainkan ada kesilapan yang jelas dan tidak dapat dipertikaikan adalah muktamad, konklusif dan mengikat anda.</p> |
|---|---|
-
- | | |
|---|---|
| <p>10.0 E-STATEMENT</p> <p>10.1 We will issue the E-Statement as agreed in these Terms and Conditions. The E-Statement will include the Transactions carried out on your Instructions which are relevant to the Account.</p> <p>10.2 An E-Statement through the AEON Bank Application is available on a monthly basis or at such frequency as determined by us. You must be a registered AEON Bank Application user. You will receive notification from the AEON Bank Application requesting you to review the E-Statement periodically.</p> <p>10.3 You agree and undertake to examine with due care that all the entries in the E-Statement promptly and to report immediately to us of any error or discrepancies found in the E-Statement.</p> <p>10.4 If we do not receive any notification in writing within fourteen (14) days from the E-statement date of any errors or discrepancies as regard to the entries in the E-Statement, you shall be deemed to have accepted such entries made up to the date of the last entry in the E-Statement as correct, binding, final and conclusive of the Transactions and the E-statement</p> | <p>10.0 E-PENYATA</p> <p>10.1 Kami akan mengeluarkan E-Penyata seperti yang dipersetujui dalam Terma dan Syarat ini. E-Penyata akan termasuk Transaksi yang dijalankan pada Arahan anda yang berkaitan dengan Akaun.</p> <p>10.2 E-Penyata melalui Aplikasi AEON Bank tersedia pada setiap bulan atau pada kekerapan yang ditentukan oleh kami. Anda mestilah seorang pengguna Aplikasi AEON Bank yang berdaftar. Anda akan menerima pemberitahuan daripada Aplikasi AEON Bank yang meminta anda menyemak E-Penyata secara berkala.</p> <p>10.3 Anda bersetuju dan berjanji untuk memeriksa dengan berhati-hati semua masukan dalam E-Penyata dengan segera dan melaporkan dengan serta-merta kepada kami sebarang kesilapan atau percanggahan yang terdapat dalam E-Penyata.</p> <p>10.4 Jika kami tidak menerima apa-apa pemberitahuan secara bertulis dalam tempoh empat belas (14) hari dari tarikh E-penyata tentang sebarang kesilapan atau percanggahan berkenaan dengan masukan dalam E-Penyata, anda akan dianggap telah menerima masukan sedemikian yang dibuat kepada tarikh kemasukan terakhir dalam E-Penyata sebagai betul, mengikat, terakhir dan muktamad bagi Transaksi dan</p> |
|---|---|

shall be conclusive evidence of your confirmation and acceptance of the accuracy of the E-Statement.

- 10.5 The E-Statement service allows you to view, save and print the E-Statement in PDF format or such other format as may be made available by us from time to time, subject to these Terms and Conditions.

11.0 DEPOSIT AND WITHDRAWAL

- 11.1 We reserve the right to prescribe and vary the minimum amount to be deposited or amount that can be withdrawn at any one time in the Business Current Account-i from time to time at our sole discretion. Such variation shall be communicated to you within twenty-one (21) days from the date of variation via notification on the AEON Bank Application and such variation will be uploaded on the AEON Bank Website and/or the AEON Bank Application.
- 11.2 Any deposit and/or withdrawals can be made via online transfer or by using any of our authorised service provider and/or terminal and subjected to these Terms and Conditions. All deposits must be made in accordance with our processes and/or procedures as determined by us from time to time. We shall have the right to decline any deposit transaction in the event such procedures and/or process cannot be complied with.
- 11.3 You may withdraw from the account up to the limit imposed by us as we may announce via the AEON Bank Application or revise from time to time and subject to the available balance in your Business Current Account-i.

12.0 CUSTOMER'S RESPONSIBILITY AND UNDERTAKINGS

- 12.1 You shall furnish us with complete, correct, accurate and timely data, information and Instructions in relation or in connection with any Transactions or performance made through the Business Current Account-i.
- 12.2 You agree to observe all security measures in relation to the Business Current Account-i including the access and usage of Business Current Account-i as specified in these Terms and Conditions and any other rules and regulations, policies or guidelines as may be in force.
- 12.3 In relation to your Business Current Account-i, you agree and undertake:

- (a) not to disclose the access identity and passcode/password to any other person, via unsolicited emails, telephone calls or on the AEON Banking Application and shall take all reasonable

E-penyata adalah menjadi bukti muktamad pengesahan dan penerimaan anda tentang ketepatan E-Penya.

- 10.5 Perkhidmatan E-Penya membolehkan anda melihat, menyimpan dan mencetak E-Penya dalam format PDF atau format lain yang mungkin disediakan oleh kami dari masa ke semasa, tertakluk kepada Terma dan Syarat ini.

11.0 DEPOSIT DAN PENGELUARAN

- 11.1 Kami berhak untuk menetapkan dan mengubah jumlah minimum untuk didepositkan atau jumlah yang boleh dikeluarkan pada bila-bila masa dalam Akaun Semasa Perniagaan-i dari masa ke semasa mengikut budi bicara kami sendiri. Perubahan tersebut akan dimaklumkan kepada anda dalam masa dua puluh satu (21) hari dari tarikh perubahan melalui pemberitahuan pada Aplikasi AEON Bank dan variasi tersebut akan dimuat naik di Laman Web AEON Bank dan/atau Aplikasi AEON Bank.
- 11.2 Sebarang deposit dan/atau pengeluaran boleh dibuat melalui pindahan wang dalam talian atau dengan menggunakan mana-mana pembekal perkhidmatan dan/atau terminal kami yang sah dan tertakluk kepada Terma dan Syarat ini. Semua deposit mesti dibuat mengikut proses dan/atau prosedur kami seperti yang ditentukan oleh kami dari masa ke semasa. Kami berhak untuk menolak sebarang transaksi deposit sekiranya prosedur dan/atau proses tersebut tidak dapat dipatuhi.
- 11.3 Anda boleh membuat pengeluaran daripada akaun sehingga had yang dikenakan oleh kami seperti yang kami umumkan melalui Aplikasi AEON Bank atau menyemak semula dari masa ke semasa dan tertakluk kepada baki yang ada dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda.

12.0 TANGGUNGJAWAB DAN AKUJANJI PELANGGAN

- 12.1 Anda hendaklah memberikan kami data, maklumat dan Arahan yang lengkap, betul, tepat dan tepat pada masanya berhubung atau berkaitan dengan sebarang Transaksi atau prestasi yang dibuat melalui Akaun Semasa Perniagaan-i.
- 12.2 Anda bersetuju untuk mematuhi semua langkah keselamatan berhubung dengan Akaun Semasa Perniagaan-i termasuk akses dan penggunaan Akaun Semasa Perniagaan-i seperti yang dinyatakan dalam Terma dan Syarat ini dan mana-mana kaedah dan peraturan, polisi atau garis panduan lain yang mungkin berkuat kuasa.
- 12.3 Berhubung dengan Akaun Semasa Perniagaan-i anda, anda bersetuju dan berjanji:
- (a) untuk tidak mendedahkan identiti akses dan kod laluan/kata laluan kepada mana-mana individu lain, melalui e-mel tanpa diminta, panggilan telefon atau pada Aplikasi Perbankan AEON dan hendaklah mengambil semua langkah yang

	<p>steps to secure the passcode/password and ensure the Mobile Device is secured at all times;</p> <p>(b) to check all transaction alerts in a timely manner and to check Business Current Account-i statements of any Business Current Account-i or designated payment instrument on a regular basis, to detect any unauthorised transaction, error or discrepancy, and to report to us and the issuer of the payment instrument as soon as reasonably practicable in the event any unauthorised transaction, error or discrepancy is detected; and</p> <p>(c) to check the available balance in the Business Current Account-i on a periodic basis.</p>	<p>munasabah untuk mendapatkan kod laluan/kata laluan dan memastikan Peranti Mudah Alih dilindungi di sepanjang masa;</p> <p>(b) untuk menyemak semua makluman transaksi tepat pada masanya dan untuk menyemak penyata Akaun Semasa Perniagaan-i mana-mana Akaun Semasa Perniagaan-i atau instrumen pembayaran yang diperuntukkan secara berkala, untuk mengesan sebarang transaksi yang tidak dibenarkan, ralat atau percanggahan, dan melaporkan kepada kami dan pengeluar instrumen pembayaran secepat yang munasabah boleh dilaksanakan sekiranya sebarang transaksi, kesilapan atau percanggahan yang tidak dibenarkan dikesan; dan</p> <p>(c) untuk menyemak baki yang ada dalam Akaun Semasa Perniagaan-i secara berkala.</p>
12.4	You further undertake to report a breach of the security of a passcode/password or the loss of Mobile Device to us as soon as reasonably practicable, upon becoming aware of the breach or loss.	12.4 Anda selanjutnya berjanji untuk melaporkan pelanggaran keselamatan kod laluan/kata laluan atau kehilangan Peranti Mudah Alih kepada kami secepat yang munasabah, apabila menyedari pelanggaran atau kerugian itu.
12.5	You are required to regularly check all notices sent by us to ensure you are aware of any update of our relevant and applicable policies and practices and other terms applicable to the Business Current Account-i, the AEON Banking Services and the AEON Bank Application.	12.5 Anda dikehendaki menyemak dengan kerap semua notis yang dihantar oleh kami untuk memastikan anda mengetahui sebarang kemas kini polisi dan amalan kami yang berkaitan dan terpakai serta terma lain yang terpakai pada Akaun Semasa Perniagaan-i, Perkhidmatan Perbankan AEON dan Aplikasi AEON Bank.
12.6	You shall at all times ensure that the Business Current Account-i shall be used solely in compliance with Shariah.	12.6 Anda hendaklah pada setiap masa memastikan bahawa Akaun Semasa Perniagaan-i adalah digunakan semata-mata dengan mematuhi Syariah.
13.0 BUSINESS CURRENT ACCOUNT-i INFORMATION		13.0 MAKLUMAT AKAUN SEMASA PERNIAGAAN-i
13.1	You hereby agree that our record and any records of the Instructions, communications, operations, or transactions made or performed, processed or effected through the Business Current Account-i or any record of transaction relating to your Business Current Account-i shall be binding and conclusive evidence of the transaction and your liability to us.	13.1 Anda dengan ini bersetuju bahawa rekod kami dan sebarang rekod Arahan, komunikasi, operasi, atau transaksi yang dibuat atau dilakukan, diproses atau dilaksanakan melalui Akaun Semasa Perniagaan-i atau mana-mana rekod transaksi yang berkaitan dengan Akaun Semasa Perniagaan-i anda adalah menjadi bukti yang mengikat dan muktamad bagi transaksi dan liabiliti anda kepada kami.
13.2	Prior to or at the time of opening of the Business Current Account-i, you declare that you have not been subject to any resolution or petition for winding up or insolvency being made or presented against you.	13.2 Sebelum atau pada masa pembukaan Akaun Semasa Perniagaan-i, anda mengisyiharkan bahawa anda tidak tertakluk kepada sebarang resolusi atau petisyen untuk penggulungan atau insolvensi dibuat atau dikemukakan terhadap anda

- 13.3 You, hereby irrevocably authorise us to treat our records of any Transactions effected through your Business Current Account-i including but not limited to transactions effected by mail order, telephone order, the AEON Bank Application and self-service terminals from any source purportedly by you as evidence of Transaction(s) properly incurred by you and to debit the Business Current Account-i for payment of such transaction(s) notwithstanding that the transaction(s) may not be authorised by you and further notwithstanding that such authorisation or record to debit the Business Current Account-i as aforesaid may not contain your signature.
- 14.0 DORMANT ACCOUNT AND UNCLAIMED MONEYS ACT 1965**
- 14.1 If there are no financial transactions in your Business Current Account-i for a period of twelve (12) months or more, your Business Current Account-i will be classified as dormant.
- 14.2 An annual service fee of RM10 shall be imposed and deducted from your dormant Business Current Account-i so long as it remains dormant until the remaining balances are classified as unclaimed moneys. Where the balance deposit in your Business Current Account-i is RM10 and below, the balance deposit in your Business Current Account-i will be deducted as service fee and your Business Current Account-i thereafter shall be closed.
- 14.3 Once your Business Current Account-i is considered dormant, you may either choose to re-activate (without any charge), or close the account(s) by performing a withdrawal or deposit transaction and/or other operational requirements imposed as set by us from time to time, prior to the expiry of the seven (7) years of an account that has not been operated, before the available funds are transferred to the RUM.
- 14.4 If you fail to re-activate your dormant Business Current Account-i after the expiry of the seven (7) years, we shall give you twenty one (21) days of notice via a notification on the AEON Bank Application before arranging for the closure of your dormant Business Current Account-i, subject to other applicable products and/or services you have with us, and to the transfer of funds in your dormant Business Current Account-i to the RUM.
- 14.5 You agree that under the Unclaimed Moneys Act 1965, any moneys standing credit to your Business Current Account-i which has been dormant for seven (7) years including any profit accrued to the credit of your Business Current Account-i must be gazetted as "Unclaimed Monies" and shall be sent to the RUM and thereafter your Business Current Account-i will
- 13.3 Anda, dengan ini memberi kuasa kepada kami secara tidak boleh ditarik balik untuk mengendalikan rekod kami tentang sebarang Transaksi yang dilaksanakan melalui Akaun Semasa Perniagaan-i anda- termasuk tetapi tidak terhad kepada transaksi yang dilakukan melalui pesanan mel, pesanan telefon, Aplikasi AEON Bank dan terminal layan diri daripada mana-mana sumber yang dikatakan oleh anda sebagai bukti Transaksi yang anda lakukan dengan betul dan untuk mendebit Akaun Semasa Perniagaan-i untuk pembayaran transaksi tersebut walaupun transaksi tersebut mungkin tidak dibenarkan oleh anda dan seterusnya walaupun kebenaran atau rekod tersebut untuk mendebitkan Akaun Semasa Perniagaan-i seperti yang dinyatakan di atas mungkin tidak mengandungi tandatangan anda.
- 14.0 AKAUN DORMAN DAN AKTA WANG TIDAK DITUNTUT 1965**
- 14.1 Jika tiada transaksi kewangan dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda untuk tempoh dua belas (12) bulan atau lebih, Akaun Semasa Perniagaan-i anda akan diklasifikasikan sebagai dorman.
- 14.2 Yuran perkhidmatan tahunan sebanyak RM10 akan dikenakan dan ditolak daripada Akaun Semasa Perniagaan-i anda yang tidak aktif selagi ia kekal tidak aktif sehingga baki selebihnya diklasifikasikan sebagai wang tidak dituntut. Jika baki deposit dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda adalah RM10 dan ke bawah, deposit baki dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda akan ditolak sebagai yuran perkhidmatan dan Akaun Semasa Perniagaan-i anda selepas itu akan ditutup.
- 14.3 Setelah Akaun Semasa Perniagaan-i anda dianggap tidak aktif, anda boleh memilih untuk mengaktifkan semula (tanpa sebarang caj) atau menutup akaun dengan melakukan transaksi pengeluaran atau deposit dan/atau keperluan operasi lain yang dikenakan seperti yang ditetapkan oleh kami dari masa ke semasa, sebelum tamat tempoh tujuh (7) tahun akaun yang belum dikendalikan, sebelum dana yang ada dipindahkan ke RUM.
- 14.4 Jika anda gagal mengaktifkan semula Akaun Semasa Perniagaan-i anda yang tidak aktif selepas tamat tempoh tujuh (7) tahun, kami akan memberi anda dua puluh satu (21) hari notis melalui pemberitahuan pada Aplikasi AEON Bank sebelum mengatur penutupan Akaun Semasa Perniagaan-i anda yang tidak aktif, tertakluk kepada produk dan/atau perkhidmatan lain yang berkenaan yang anda miliki dengan kami, dan kepada pemindahan dana dalam Akaun Semasa Perniagaan-i anda yang tidak aktif kepada RUM.
- 14.5 Anda bersetuju bahawa di bawah Akta Wang Tidak Dituntut 1965, apa-apa kredit tetap wang ke Akaun Semasa Perniagaan-i yang telah tidak aktif selama tujuh (7) tahun termasuk sebarang keuntungan terakru kepada kredit Akaun Semasa Perniagaan-i anda mesti diwartakan sebagai "Wang Tidak Dituntut" dan akan dihantar ke RUM dan selepas itu

be closed. If you have any claims for the said fund, your claim must be made directly to the RUM.

15.0 PERBADANAN INSURANS DEPOSIT MALAYSIA

- 15.1 The deposits maintained by you in the Business Current Account-i are eligible for protection by Perbadanan Insurans Deposit Malaysia or Malaysia Deposit Insurance Corporation ("PIDM"). The coverage of the Business Current Account-i balance is subject to the latest version of guidelines issued by PIDM and includes any statutory amendment or re-enactment thereof. A copy of the PIDM brochure is available and accessible via the AEON Bank Application.
- 15.2 Subject to the latest version of guidelines issued by PIDM and includes any statutory amendment or re-enactment thereof, any deposit will be protected by PIDM up to RM250,000 for each depositor.

16.0 FEES AND CHARGES

- 16.1 We shall levy fees and charges for the AEON Banking Services including but not limited to account closure and dormant account for your Business Current Account-i. Notwithstanding the imposition of such fees, Transactions carried out through the AEON Banking Services will be charged the usual charges and commissions (if any).
- 16.2 You agree to pay all fees and charges incurred in this Clause and we may debit your Business Current Account-i. You are required to maintain a minimum balance of RM 500.00 or any such amount as we may determine from time to time.
- 16.3 A half-yearly service charge of RM 10.00 shall be imposed and deducted from your Business Current Account-i if you fail to maintain a minimum balance of RM 500.00 within a period of six (6) months. This is waived if you maintain a minimum balance of RM500.00 at all times.
- 16.4 You shall be liable for all Transactions, Overseas Transactions, fees, charges and other costs and expenses incurred by you when using the Business Current Account-i, including any sums withdrawn from the Business Current Account-i.

Akaun Semasa Perniagaan-i anda akan ditutup. Jika anda mempunyai sebarang tuntutan untuk dana tersebut, tuntutan anda mesti dibuat terus kepada RUM.

15.0 PERBADANAN INSURANS DEPOSIT MALAYSIA

- 15.1 Deposit yang disimpan oleh anda dalam Akaun Semasa Perniagaan-i layak mendapat perlindungan oleh Perbadanan Insurans Deposit Malaysia ("PIDM"). Perlindungan baki Akaun Semasa Perniagaan-i tertakluk kepada versi terkini garis panduan yang dikeluarkan oleh PIDM dan termasuk sebarang pindaan berkanun atau penggubalan semulanya. Salinan risalah PIDM tersedia dan boleh diakses melalui Aplikasi AEON Bank.
- 15.2 Tertakluk kepada versi terkini garis panduan yang dikeluarkan oleh PIDM dan termasuk sebarang pindaan berkanun atau penggubalan semulanya, sebarang deposit akan dilindungi oleh PIDM setakat RM250,000 untuk setiap pendeposit.

16.0 YURAN DAN CAJ

- 16.1 Kami akan mengenakan yuran dan caj bagi Perkhidmatan Perbankan AEON termasuk tetapi tidak terhad kepada penutupan akaun dan akaun tidak aktif bagi Akaun Semasa Perniagaan-i anda. Walaupun dikenakan yuran tersebut, Transaksi yang dilakukan melalui Perkhidmatan Perbankan AEON akan dikenakan yuran dan komisen biasa (jika ada).
- 16.2 Anda bersetuju untuk membayar semua yuran dan caj yang ditanggung dalam Klausa ini dan kami boleh mendebit Akaun Semasa Perniagaan-i anda. Anda dikehendaki mengekalkan baki minimum sebanyak RM 500.00 atau jumlah lain yang kami akan tentukan dari masa ke semasa.
- 16.3 Caj perkhidmatan untuk setengah tahun sebanyak RM 10.00 akan dikenakan dan ditolak daripada Akaun Semasa Perniagaan-i anda jika anda gagal mengekalkan baki minimum RM 500.00 dalam tempoh enam (6) bulan. Caj ini akan diketepikan jika baki minimum anda dikekalkan sebanyak RM500.00 setiap masa.
- 16.4 Anda akan bertanggungjawab terhadap semua Transaksi, Transaksi Luar Negara, fi, caj, dan kos-kos lain serta perbelanjaan yang ditanggung oleh anda semasa menggunakan Akaun Semasa Perniagaan-i, termasuk apa-apa jumlah yang dikeluarkan daripada Akaun Semasa Perniagaan-i.

- | | |
|---|--|
| <p>16.5 You agree and acknowledge that for certain AEON Banking Services (whether provided now or in future), you may be required to register with us in order to access and use such AEON Banking Services. You hereby agree and acknowledge that in any such instance, we have the right to levy a charge for such registration and/or access to and use of such AEON Banking Services or any portion of such AEON Banking Services (in which case, such charges will be notified to you before you may register). If in such case, you proceed to register, you will be deemed to have agreed to such charges.</p> | <p>16.5 Anda bersetuju dan mengakui bahawa untuk Perkhidmatan Perbankan AEON tertentu (sama ada disediakan sekarang atau pada masa hadapan), anda mungkin dikehendaki mendaftar dengan kami untuk mengakses dan menggunakan Perkhidmatan Perbankan AEON tersebut. Anda dengan ini bersetuju dan mengakui bahawa dalam mana-mana keadaan sedemikian, kami mempunyai hak untuk mengenakan caj untuk pendaftaran dan/atau akses kepada dan penggunaan Perkhidmatan Perbankan AEON tersebut atau mana-mana bahagian Perkhidmatan Perbankan AEON tersebut (dalam hal ini, caj tersebut akan dimaklumkan kepada anda sebelum anda boleh mendaftar). Jika dalam kes sedemikian, anda terus mendaftar, anda akan dianggap telah bersetuju dengan caj tersebut.</p> |
| <p>16.6 The fees and charges may vary from time to time according to our policies. Should there be any changes in the fees and charges, we will give you a twenty-one (21) days' notice prior to the effective date of change via the AEON Bank Application.</p> | <p>16.6 Yuran dan caj mungkin berbeza dari masa ke semasa mengikut polisi kami. Sekiranya terdapat sebarang perubahan dalam yuran dan caj, kami akan memberi anda notis dua puluh satu (21) hari sebelum tarikh kuat kuasa perubahan melalui Aplikasi AEON Bank.</p> |
| <p>16.7 All information including but not limited to the fees and charges as may be imposed and/or revised by us from time to time with twenty-one (21) days prior notice, shall be available at the AEON Bank Website and/or the AEON Bank Application.</p> | <p>16.7 Semua maklumat termasuk tetapi tidak terhad kepada yuran dan caj yang mungkin dikenakan dan/atau disemak oleh kami dari masa ke semasa dengan notis awal dua puluh satu (21) hari, adalah boleh didapati di Laman Web AEON Bank dan/atau Aplikasi AEON Bank.</p> |
| <p>16.8 Unless stated otherwise, our charges exclude any current taxes and future taxes that may be imposed under the relevant legislation. Upon the effective date of implementation of any such taxes in the future and wherever applicable, we will be entitled to recover such taxes from you.</p> | <p>16.8 Melainkan dinyatakan sebaliknya, caj kami tidak termasuk sebarang cukai semasa dan cukai masa hadapan yang mungkin dikenakan di bawah perundangan yang berkaitan. Pada tarikh kuat kuasa pelaksanaan mana-mana cukai tersebut pada masa hadapan dan di mana-mana yang berkenaan, kami akan berhak untuk mendapatkan semula cukai tersebut daripada anda.</p> |
| <p>16.9 All the related fees and charges can be found in detail in the Product Disclosure Sheet of the Business Current Account-i available at the AEON Bank Website and/or the AEON Bank Application.</p> | <p>16.9 Semua yuran dan caj yang berkaitan boleh didapati secara terperinci dalam Helaian Pendedahan Produk Akaun Semasa Perniagaan-i yang terdapat di Laman Web AEON Bank dan/atau Aplikasi AEON Bank.</p> |
| <p>16.10 If you disagree with the imposition of such fees and charges, taxes and duties and/or other monies payable to us, you shall cease the use of the AEON Bank Application in relation to the Business Current Account-i. Your continued use and access of the AEON Bank Application and AEON Banking Services to which such fees and charges, taxes and duties and/or other monies payable to us in relation to these Terms and Conditions shall be deemed as your binding acceptance of the same.</p> | <p>16.10 Jika anda tidak bersetuju dengan pengenaan yuran dan caj, cukai dan duti dan/atau wang lain yang perlu dibayar kepada kami, anda hendaklah menghentikan penggunaan Aplikasi AEON Bank yang berkaitan dengan Akaun Semasa Perniagaan-i tersebut. Penggunaan dan akses berterusan anda terhadap Aplikasi AEON Bank dan Perkhidmatan Perbankan AEON yang mana yuran dan caj, cukai dan duti dan/atau wang lain yang perlu dibayar kepada kami berkaitan dengan Terma dan Syarat ini akan dianggap sebagai penerimaan mengikat anda terhadap perkara yang sama.</p> |

17.0 SUSPENSION OR CLOSING OF THE BUSINESS CURRENT ACCOUNT-i

- 17.1 You may close this Business Current Account-i at any time through the AEON Bank Application and pay us all sums outstanding to us pursuant to your use of the AEON Banking Services. The closing of your Business Current Account-i will be effective only when we have received and acknowledge your notice, and we proceed to terminate your access to and use of your Business Current Account-i. A closure fee of RM20.00 will be charged if you close your Business Current Account-i within three (3) months from the date of opening of your Business Current Account-i.
- 17.2 We may at any time according to our policies with prior notice within twenty-one (21) days to suspend, terminate, or restrict the use of the Business Current Account-i by you and without any liability whatsoever to you or any third party for doing so. We shall not be held liable by you or any third party for any losses or damages as a result of the suspension, termination and restriction by us unless that such losses and damages are directly attributable by our gross negligence, misconduct, wilful default or fraud.

17.0 PENGGANTUNGAN ATAU PENUTUPAN AKAUN SEMASA PERNIAGAAN-i

- 17.1 Anda boleh menutup Akaun Semasa Perniagaan-i ini pada bila-bila masa melalui Aplikasi AEON Bank dan membayar kami semua jumlah tertunggak kepada kami menurut penggunaan Perkhidmatan Perbankan AEON oleh anda. Penutupan Akaun Semasa Perniagaan-i akan berkuat kuasa hanyap apabila kami telah menerima dan mengakui notis anda, dan kami meneruskan untuk menamatkan akses dan penggunaan anda kepada Akaun Semasa Perniagaan-i anda. Yuran penutupan sebanyak RM20.00 akan dikenakan jika anda menutup Akaun Semasa Perniagaan-i anda dalam tempoh tiga (3) bulan dari tarikh pembukaan Akaun Semasa Perniagaan-i anda.
- 17.2 Kami boleh pada bila-bila masa mengikut polisi kami bersama dan dengan notis awal dalam masa dua puluh satu (21) hari untuk menggantung, menamatkan, atau menyekat penggunaan Akaun Semasa Perniagaan-i oleh anda dan tanpa sebarang liabiliti kepada anda atau mana-mana pihak ketiga untuk berbuat demikian. Kami tidak akan dipertanggungjawabkan oleh anda atau mana-mana pihak ketiga untuk sebarang kerugian atau kerosakan akibat penggantungan, penamatkan dan sekatan oleh kami melainkan kerugian dan kerosakan tersebut secara langsung disebabkan oleh kecuaian melampau, salah laku, keingkaran yang disengajakan atau penipuan pihak kami.

17.3 Notwithstanding Clause 17.2, we may terminate, suspend or restrict your access to the Business Current Account-i immediately or upon giving notice at our discretion, if: -

- (a) in the event that you are deemed unable to pay your debt under section 466 of the Companies Act 2016;
- (b) there is any material breach by you of these Terms and Conditions or provision any applicable laws;
- (c) the occurrence or existence of any matters which include any opposing, adverse or conflicting claims by:
 - (i) any directors, partners, office bearers, shareholders, members, trustees, beneficiaries or
 - (ii) any persons alleging to be directors, partners, office-bearers, shareholders, members, trustees or beneficiaries;
- (d) you are found to have used the Business Current Account-i for any unlawful and Shariah non-compliant activities including but not limited to activities which are forbidden by law such as illegal online betting;
- (e) suspicious or abnormal Transactions are being carried out on the Business Current Account-i and we are of the opinion that suspension and/or termination is reasonably required to prevent fraudulent or unauthorised Transactions;
- (f) any legal order or judgment is issued by any courts of law or judicial bodies on or against you pursuant to any legal action or proceedings, including and not limited to applications for any form of execution under any claims or for any form of relief under any legal or equitable remedies (whether on temporary basis or otherwise);
- (g) you fail to pay any fees or charges when due or any indebtedness owed to us or under AEON Group under any of its products or services or in relation to other accounts or financing facilities whenever due;

17.3 Walau apa pun yang terkandung dalam Klausu 17.2, kami boleh menamatkan, menggantung atau menyekat akses anda kepada Akaun Semasa Perniagaan-i serta-merta atau selepas memberikan notis mengikut budi bicara kami, jika: -

- (a) sekiranya anda dianggap tidak mampu untuk membayar hutang anda di bawah seksyen 466 Akta Syarikat 2016;
- (b) terdapat sebarang pelanggaran material oleh anda terhadap Terma dan Syarat ini atau peruntukan mana-mana undang-undang yang terpakai;
- (c) kejadian atau kewujudan apa-apa perkara yang termasuk apa-apa tuntutan yang bertentangan, bertentangan atau bercanggah oleh:
 - (i) mana-mana pengarah, rakan kongsi, pemegang jawatan, pemegang saham, ahli, pemegang amanah, benefisiari; atau
 - (ii) mana-mana orang yang mendakwa sebagai pengarah, rakan kongsi, pemegang jawatan, pemegang saham, ahli, pemegang amanah atau benefisiari;
- (d) anda didapati telah menggunakan Akaun Semasa Perniagaan-i untuk sebarang aktiviti yang menyalahi undang-undang dan tidak patuh Shariah termasuk tetapi tidak terhad kepada aktiviti yang dilarang oleh undang-undang seperti pertaruhan haram dalam talian;
- (e) transaksi yang mencurigakan atau luar biasa sedang dijalankan pada Akaun Semasa Perniagaan-i dan kami berpendapat bahawa penggantungan dan/atau penamatkan sewajarnya diperlukan untuk mengelakkan penipuan atau Transaksi yang tidak dibenarkan;
- (f) sebarang perintah atau penghakiman undang-undang dikeluarkan oleh mana-mana mahkamah undang-undang atau badan kehakiman ke atas atau terhadap anda menurut sebarang tindakan atau prosiding undang-undang, termasuk dan tidak terhad kepada permohonan untuk sebarang bentuk pelaksanaan di bawah sebarang tuntutan atau untuk sebarang bentuk pelepasan di bawah mana-mana undang-undang atau remedи yang saksama (sama ada secara sementara atau sebaliknya);
- (g) anda gagal membayar sebarang yuran atau caj apabila perlu dibayar atau sebarang keberhutangan yang terhutang kepada kami atau di bawah Kumpulan AEON di bawah mana-mana produk atau perkhidmatannya atau berkaitan

- dengan akaun lain atau kemudahan pembiayaan apabila perlu;
- (h) anda berhenti mengekalkan sebarang Akaun Semasa Perniagaan-i dengan kami yang boleh diakses melalui Aplikasi AEON Bank;
 - (i) anda telah memberikan kami data, maklumat atau Arahan palsu, tidak tepat atau tidak lengkap kepada akses dan/atau penggunaan Aplikasi AEON Bank anda;
 - (j) bahawa pada pendapat kami, adalah demi kepentingan awam untuk berbuat demikian;
 - (k) bahawa pada pendapat kami, adalah perlu untuk berbuat demikian untuk memastikan atau mengekalkan keselamatan Aplikasi AEON Bank dan penggunanya;
 - (l) OTP anda disekat kerana percubaan maksimum yang dibenarkan bagi input OTP;
 - (m) anda memautkan atau mendaftarkan nombor mudah alih yang sama kepada lebih daripada satu nombor ID Pengguna yang dibenarkan seperti yang dinyatakan dalam terma dan syarat Aplikasi AEON Bank yang tersedia di Laman Web AEON Bank dan/atau Aplikasi AEON Bank;
 - (n) bahawa pada pendapat kami, adalah diperlukan untuk memudahkan penyiasatan mengenai perkara yang berkaitan dengan penggunaan yang disyaki penipuan atau tidak dibenarkan bagi Akaun Semasa Perniagaan-i, akses atau penggunaan Aplikasi AEON Bank atau penggunaan mana-mana Perkhidmatan Perbankan AEON; atau
 - (o) kami dimaklumkan dan diminta oleh mana-mana pihak berkuasa, termasuk tetapi tidak terhad kepada pematuhan mana-mana perintah mahkamah, BNM, Polis Diraja Malaysia, Kerajaan Malaysia atau mana-mana pihak berkuasa berkanun atau kerajaan lain untuk menamatkan, menggantung atau menyekat akses anda kepada Aplikasi AEON Bank tidak kira sama ada pihak berkuasa yang berkaitan mempunyai kuasa undang-undang atau kelayanan untuk meminta kami.
 - (p) Laporan polis dibuat terhadap anda atau terhadap Akaun Semasa Perniagaan-i oleh mana-mana individu termasuk Bank;
 - (q) anda menggunakan Akaun Semasa Perniagaan-i atau mana-mana Perkhidmatan Perbankan AEON untuk aktiviti atau untuk memudahkan aktiviti yang

- transactions that involve gambling, alcohol, or non-halal food; or
- (r) your abuse of the AEON Bank Application.
- 17.4 You agree and acknowledge that this termination does not affect your liability or obligations in respect of any Instruction received by us prior to such termination that have been processed or is being processed by us.
- 17.5 You further agree and acknowledge you shall neither hold us responsible nor liable for any failure to process the said Instruction, that where an Instruction has been received by us prior to such termination but has not been processed, and your access to the AEON Bank Application is terminated.
- 17.6 There will be no refund of any annual fees or other fees payable or whatsoever upon the termination of your usage of the Business Current Account-i. We have the right to set off any outstanding fees accrued and owed to us by you to complete the termination (*Muqassah*). If there are any outstanding fees from you, we will debit the outstanding fees from your Business Current Account-i. Upon termination of the use of the AEON Bank Application, we shall not provide you the monthly E-Statement.
- 17.7 Upon termination of these Terms and Conditions, we shall be entitled to take legal action against you to recover any amount owing by you under these Terms and Conditions, including any fees, charges or other payments due to us and you shall be liable to pay for the costs incurred by us (including legal fees on solicitor and client basis). No inaction or delay on our part shall be considered as waiver of our rights to exercise its rights under these Terms and Conditions.
- 17.8 We shall place any payment received in accordance with these Terms and Conditions to the credit of a non-profit bearing suspense account, if necessary. We may apply the payment or any part of it towards discharging any money due, owing or incurred by you. However, in the event of any legal proceedings initiated against you such as insolvency, we may prove for and agree to accept any dividend or composition in respect of the whole or any part of the money due, owing or incurred by you.
- tidak patuh Shariah seperti tetapi tidak terhad kepada transaksi yang melibatkan perjudian, arak, atau makanan yang tidak halal; atau
- (r) penyalahgunaan Aplikasi AEON Bank oleh anda.
- 17.4 Anda bersetuju dan mengakui bahawa penamatinan ini tidak menjasakan liabiliti atau obligasi anda berkenaan dengan mana-mana Arahan yang diterima oleh kami sebelum penamatinan tersebut yang telah diproses atau sedang diproses oleh kami.
- 17.5 Anda selanjutnya bersetuju dan mengakui bahawa anda tidak akan menganggap kami bertanggungjawab atau dipertanggungjawabkan untuk sebarang kegagalan untuk memproses Arahan tersebut, di mana Arahan telah diterima oleh kami sebelum penamatinan tersebut tetapi belum diproses, dan akses anda kepada Aplikasi AEON Bank ditamatkan.
- 17.6 Tiada bayaran balik apa-apa yuran tahunan atau yuran lain yang perlu dibayar atau apa pun selepas penamatinan penggunaan Akaun Semasa Perniagaan-i anda. Kami mempunyai hak untuk menolak selesa sebarang pembayaran tertunggak yang terakru dan terhutang kepada kami oleh anda untuk melengkapkan penamatinan (*Muqassah*). Jika terdapat sebarang yuran tertunggak daripada anda, kami akan mendebitkan yuran tertunggak daripada Business Current Account-i anda. Selepas penamatinan penggunaan Aplikasi AEON Bank, kami tidak akan memberikan anda E-Penyata bulanan.
- 17.7 Selepas penamatinan Terma dan Syarat ini, kami berhak untuk mengambil tindakan undang-undang terhadap anda untuk mendapatkan semula sebarang jumlah terhutang oleh anda di bawah Terma dan Syarat ini, termasuk sebarang yuran, caj atau pembayaran lain yang perlu dibayar kepada kami dan anda akan bertanggungjawab untuk membayar kos yang ditanggung oleh kami (termasuk yuran guaman atas dasar peguamcara dan pelanggan). Tiada ketidaaan tindakan atau kelewatan di pihak kami tidak akan dianggap sebagai penepian kepada kami untuk melaksanakan hak kami di bawah Terma dan Syarat ini.
- 17.8 Kami akan mengkreditkan sebarang bayaran yang diterima mengikut Terma dan Syarat ini kepada akaun penggantungan tanpa untung, jika perlu. Kami mungkin menggunakan pembayaran atau mana-mana bahagian daripadanya untuk menunaikan apa-apa wang yang perlu dibayar, terhutang atau ditanggung oleh anda. Walau bagaimanapun, sekiranya terdapat sebarang prosiding undang-undang yang dimulakan terhadap anda seperti insolvensi, kami mungkin membuktikan dan bersetuju untuk menerima sebarang dividen atau komposisi berkenaan dengan keseluruhan atau mana-mana bahagian wang yang perlu dibayar, terhutang atau ditanggung oleh anda.

18.0 EXCLUSION OF LIABILITIES

- 18.1 We will use all reasonable efforts to operate the Business Current Account-i. The data, information, content, materials, products (including software) on the Business Current Account-i are provided on an "as is where is" basis and are of a general nature and shall be subject to your obligation to take other independent legal or financial advice as you deem necessary.
- 18.2 By using the Business Current Account-i, you acknowledge and agree:
- (a) that the Business Current Account-i is used at your own risk and all risks incidental to or arising out are assumed by you and you only; and
 - (b) that we do not make any express or implied warranties or representations in relation to the Business Current Account-i.
- 18.3 Neither us nor any other parties involved in the creation, production, or delivery of the Business Current Account-i assumes any responsibilities with respect to your use of the Business Current Account-i. No oral or written information or advice given by us, our agents or our employees shall create a warranty or representation in any way to increase the scope of this warranty and you shall not rely on any such information or advice.
- 18.4 We shall also not in any circumstances be held liable for damages suffered or loss incurred by you including but not limited to loss of reputation or embarrassment in respect of any representation or implication that may arise as a result of:
- (a) any part of us to terminate the Business Current Account-i;
 - (b) any suspension or restriction we may impose on the use of the Business Current Account-i; and/or
 - (c) any changes, alteration, amendments, modifications, revision, restriction, increase, suspension, cancellation or withdrawal of any benefits or privileges conferred on us under the Business Current Account-i, with the exception of losses which are caused by our gross negligence, misconduct, wilful default or fraud.

18.0 PENGECUALIAN LIABILITI

- 18.1 Kami akan menggunakan segala usaha yang munasabah untuk mengendalikan Akaun Semasa Perniagaan-i. Data, maklumat, kandungan, bahan, produk (termasuk perisian) pada Akaun Semasa Perniagaan-i disediakan atas dasar "sepertimana adanya" dan bersifat umum dan tertakluk kepada kewajipan anda untuk mengambil nasihat undang-undang atau nasihat kewangan bebas lain yang anda anggap perlu.
- 18.2 Dengan menggunakan Akaun Semasa Perniagaan-i, anda mengakui dan bersetuju:
- (a) bahawa Akaun Semasa Perniagaan-i digunakan atas risiko anda sendiri dan semua risiko yang bersampingan dengan atau timbul adalah disebabkan oleh anda dan anda sahaja; dan
 - (b) bahawa kami tidak membuat sebarang jaminan atau pernyataan tersurat atau tersirat berhubung dengan Akaun Semasa Perniagaan-i.
- 18.3 Sama ada kami atau mana-mana pihak lain yang terlibat dalam penciptaan, pengeluaran, atau penghantaran Akaun Semasa Perniagaan-i tidak memikul sebarang tanggungjawab berkenaan dengan penggunaan Akaun Semasa Perniagaan-i oleh anda. Tiada maklumat atau nasihat lisan atau bertulis yang diberikan oleh kami, ejen kami atau pekerja kami akan mewujudkan jaminan atau pernyataan dalam apa-apa cara untuk meningkatkan skop jaminan ini dan anda tidak boleh bergantung pada sebarang maklumat atau nasihat sedemikian.
- 18.4 Kami juga tidak akan dipertanggungjawabkan dalam apa jua keadaan untuk kerosakan yang dialami atau kerugian yang ditanggung oleh anda termasuk tetapi tidak terhad kepada kehilangan reputasi atau rasa malu berkenaan dengan sebarang pernyataan atau implikasi yang mungkin timbul akibat daripada:
- (a) mana-mana bahagian daripada kami untuk menamatkan Akaun Semasa Perniagaan-i;
 - (b) sebarang penggantungan atau sekatan yang mungkin kami kenakan ke atas penggunaan Akaun Semasa Perniagaan-i; dan/atau
 - (c) sebarang perubahan, pengubahan, pindaan, pengubahsuaian, semakan, sekatan, penambahan, penggantungan, pembatalan atau pengeluaran mana-mana faedah atau keistimewaan yang diberikan kepada kami di bawah Akaun Semasa Perniagaan-i, dengan pengecualian kerugian yang disebabkan oleh kecualian melampau, salah laku, keingkaran yang disengajakan atau penipuan pihak kami.

- | | |
|--|--|
| <p>18.5 You shall be solely responsible for the security of the Business Current Account-i when the Business Current Account-i is accessed to purchase goods and/or services through internet/online transactions.</p> <p>18.6 You agree that the entry of the Business Current Account-i information on an internet site for the purported purchase shall be sufficient proof and conclusive evidence of the authenticity of the Transaction.</p> <p>18.7 While we will make reasonable efforts to ensure that the product information, pricing and rates on their respective websites and the features are correct, accurate, up to date and current, there may be instances where inaccurate or incomplete data, information, pricing or rates is or are inadvertently displayed.</p> <p>18.8 We are not obliged to verify the identity or the authority of the person entering the Business Current Account-i information and you shall be liable for the Business Current Account-i information entered regardless whether the person is authorised or otherwise.</p> <p>18.9 We will not be obliged to entertain any disputes arising from or in connection with any Transactions. However, if we decide to do so, our decision on whether or not to reverse a Transaction will only be made after completion of the investigation into the dispute.</p> <p>18.10 We reserve the right to add, change, alter, amend, and/or withdraw any payee corporation(s) from its services without assigning any reason(s) thereof and shall not be held liable for any loss or damage suffered as a result of such action.</p> <p>18.11 So long as we act in good faith in acting upon or carrying out any Instructions, we shall neither be responsible nor be held liable to you in any respect for any indirect or consequential loss caused by or arising from our execution or implementation of such Instructions or any matter arising therefrom.</p> | <p>18.5 Anda hendaklah bertanggungjawab sepenuhnya untuk keselamatan Akaun Semasa Perniagaan-i apabila Akaun Semasa Perniagaan-i diakses untuk membeli barang dan/atau perkhidmatan melalui transaksi internet/dalam talian.</p> <p>18.6 Anda bersetuju bahawa kemasukan maklumat Akaun Semasa Perniagaan-i pada laman internet untuk pembelian yang dikatakan akan menjadi bukti yang mencukupi dan bukti muktamad tentang ketulenan Transaksi.</p> <p>18.7 Walaupun kami akan membuat usaha yang munasabah untuk memastikan bahawa maklumat produk, harga dan kadar di laman web masing-masing dan ciri-cirinya adalah betul, tepat, terkini dan terbaru, terdapat mungkin keadaan di mana data, maklumat, harga atau kadar yang tidak tepat atau tidak lengkap atau secara tidak sengaja dipaparkan.</p> <p>18.8 Kami tidak bertanggungjawab untuk mengesahkan identiti atau kuasa individu yang memasukkan maklumat Akaun Semasa Perniagaan-i dan anda akan dipertanggungjawabkan ke atas maklumat Akaun Semasa Perniagaan-i yang dimasukkan tanpa mengira sama ada individu itu dibenarkan atau sebaliknya.</p> <p>18.9 Kami tidak akan bertanggungjawab untuk melayan sebarang pertikaian yang timbul daripada atau berkaitan dengan sebarang Transaksi. Walau bagaimanapun, jika kami memutuskan untuk berbuat demikian, keputusan kami sama ada untuk membalikkan Transaksi atau tidak hanya akan diberikan selepas selesainya penyelesaian terhadap pertikaian itu.</p> <p>18.10 Kami berhak untuk menambah, menukar, mengubah, meminda, dan/atau menarik balik mana-mana perbadanan penerima daripada perkhidmatannya tanpa memberikan sebarang sebab dan tidak akan bertanggungjawab ke atas sebarang kehilangan atau kerosakan yang dialami akibat daripada tindakan sedemikian.</p> <p>18.11 Selagi kami bertindak dengan suci hati dalam bertindak mengikut atau melaksanakan mana-mana Arahan, kami tidak bertanggungjawab atau dipertanggungjawabkan oleh anda dalam apa-apa hal untuk sebarang kerugian tidak langsung atau berbangkit yang disebabkan oleh atau timbul daripada perlakuan atau pelaksanaan Arahan tersebut atau apa-apa perkara yang timbul daripadanya.</p> |
| <p>19.0 RIGHT TO SET OFF</p> <p>19.1 You agree and acknowledge that we have the right at any point of time to:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) demand you to refund and/or to debit your Business Current Account-i and/or set off any balances in the Business Current Account-i for any overpayment into any of the Business Current Account-i arising from any irregularity, error, or omission, whether | |
| <p>19.0 HAK UNTUK TOLAK SELESAI</p> <p>19.1 Anda bersetuju dan mengakui bahawa kami mempunyai hak pada bila-bila masa untuk:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) menuntut anda untuk membayar balik dan/atau mendebit Akaun Semasa Perniagaan-i dan/atau menolak selesai sebarang baki dalam Akaun Semasa Perniagaan-i untuk sebarang lebihan bayaran ke dalam mana-mana Akaun Semasa | |

	<p>attributable to us, in the course of carrying out the Instructions or in any other occasions whatsoever.</p>	<p>Perniagaan-i yang timbul daripada sebarang penyelewengan, kesilapan atau peninggalan, sama ada dikaitkan dengan kami, semasa melaksanakan Arahan atau dalam sebarang keadaan lain.</p>
(b)	<p>set off any money in the Business Current Account-i with us towards satisfaction of any of your liabilities to us; and</p>	<p>(b) menolak selesai sebarang wang dalam Akaun Semasa Perniagaan-i dengan kami untuk memenuhi mana-mana liabiliti anda kepada kami; dan</p>
(c)	<p>debit the applicable amount from the Business Current Account-i without prior consent if you are not the intended beneficiary in the following events:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. mistaken payment Instruction that is caused by a third party who initiates the Transaction(s) that is directed to wrong recipient, wrong amount, or are duplicates; ii. erroneous payment Instruction(s) that were incorrectly transferred by other financial institution or us to other parties which include but not limited to generating incorrect, misdirected, invalid, or duplicated Transactions on behalf of the third party due to technical errors or operation errors that are the third party's fault; iii. erroneous payments caused by payment system due to technical or operational errors that result in incorrect, misdirected, invalid or duplicated transaction; or iv. fraudulent or unauthorised payment Instruction(s) that were not initiated by the third party or Transactions which have been induced by fraudulent means for the benefit of a party other than the party intended by the third party. 	<p>(c) mendebitkan amaun yang berkenaan daripada Akaun Semasa Perniagaan-i tanpa kebenaran terlebih dahulu jika anda bukan penerima yang dimaksudkan dalam kejadian berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Arahan pembayaran yang salah yang disebabkan oleh pihak ketiga yang memulakan Transaksi yang diarahkan kepada penerima yang salah, jumlah yang salah, atau adalah pendua; ii. Arahan pembayaran yang salah yang telah dipindahkan secara salah oleh institusi kewangan lain atau kami kepada pihak lain yang termasuk tetapi tidak terhad kepada menjana Transaksi yang tidak betul, tersasar, tidak sah atau pendua bagi pihak pihak ketiga disebabkan oleh kesilapan teknikal atau kesilapan teknikal yang merupakan kesalahan pihak ketiga; iii. pembayaran yang salah disebabkan oleh sistem pembayaran yang berpuncu dari kesilapan teknikal atau operasi yang mengakibatkan transaksi yang tidak betul, tersalah hala, tidak sah atau pendua; atau iv. Arahan pembayaran palsu atau tidak dibenarkan yang tidak dimulakan oleh pihak ketiga atau Transaksi yang telah didorong oleh cara penipuan untuk faedah pihak selain daripada pihak yang dimaksudkan oleh pihak ketiga.
19.2	<p>In the event there is any amount due, owing, and payable by you to us, we may refuse any withdrawals of or refuse to discharge any of your Business Current Account-i, balances, funds and/or assets.</p>	<p>Sekiranya terdapat sebarang amaun yang perlu dibayar, terhutang dan dibayar oleh anda kepada kami, kami boleh menolak sebarang pengeluaran atau enggan melepaskan mana-mana Akaun Semasa Perniagaan-i, baki, dana dan/atau aset anda.</p>
19.3	<p>We are authorised to realise (whether at or before maturity) any of your deposits and/or assets whatsoever held with us until all monies due, owing, and payable to us are fully settled by you.</p>	<p>Kami diberi kuasa untuk merealisasikan (sama ada pada atau sebelum matang) mana-mana deposit dan/atau aset anda yang dipegang dengan kami sehingga semua wang yang perlu dibayar, terhutang dan dibayar kepada kami diselesaikan sepenuhnya oleh anda.</p>

- | | |
|---|---|
| <p>19.4 In addition to the general right to set off under Clause 19.1 and any other agreement(s), you authorise us, after giving twenty one (21) days prior written notice, to set-off or transfer any sums standing to the credit of any Business Current Account-i ("Credit Balance") towards satisfaction of your liabilities, whether present, future, joint or several, actual or contingent, to us under these Terms and Conditions or under any other agreement(s).</p> | <p>19.4 Sebagai tambahan kepada hak umum untuk tolak selesai di bawah Klaus 19.1 dan mana-mana perjanjian lain, anda memberi kuasa kepada kami, selepas memberikan dua puluh satu (21) hari notis bertulis terlebih dahulu, untuk menolak atau memindahkan sebarang jumlah yang ada pada kredit mana-mana Akaun Semasa Perniagaan-i ("Baki Kredit") ke arah memenuhi liabiliti anda, sama ada semasa, masa hadapan, bersama atau serentak, sebenar atau luar jangka, kepada kami di bawah Terma dan Syarat ini atau di bawah mana-mana perjanjian lain.</p> |
| <p>19.5 Upon issuance of such notice as stated in Clause 19.4 above, you agree that we have the right to earmark or place a hold on the Credit Balance prior to setting off. You shall not be entitled to withdraw any of the Credit Balance without our prior consent.</p> | <p>19.5 Selepas mengeluarkan notis seperti yang dinyatakan dalam Klaus 19.4 di atas, anda bersetuju bahawa kami mempunyai hak untuk memperuntukkan atau menahan Baki Kredit sebelum menolak selesai. Anda tidak berhak untuk mengeluarkan mana-mana Baki Kredit tanpa kebenaran kami terlebih dahulu.</p> |
| <p>19.6 Where such set off requires the conversion of one currency into another, such conversion shall be calculated at our prevailing spot rate of exchange as determined by us.</p> | <p>19.6 Jika tolak selesai tersebut memerlukan penukaran satu mata wang kepada mata wang lain, penukaran tersebut akan dikira pada kadar pertukaran lazim semasa kami seperti yang ditentukan oleh kami.</p> |
| <p>19.7 You hereby agree to pay and authorise us to debit your Business Current Account-i for any drafts, postal and money orders or other instruments or for any charges/expenses including charges incurred as a result thereof and any other fees or commissions, or for any applicable service charges, early closure of the Business Current Account-i fee, maintenance fee or any other reasonable fees and charges imposed by us from time to time or such applicable taxes whether currently in force or to be implemented and chargeable by law, for the services and facilities provided to you.</p> | <p>19.7 Anda dengan ini bersetuju untuk membayar dan memberi kuasa kepada kami untuk mendebit Akaun Semasa Perniagaan-i anda untuk sebarang draf, wang pos dan kiriman wang atau instrumen lain atau untuk sebarang caj/perbelanjaan termasuk caj yang ditanggung akibat daripadanya dan apa-apa yuran atau komisen lain, atau untuk mana-mana caj perkhidmatan yang berkenaan yuran penutupan awal Akaun Semasa Perniagaan-i, yuran penyelenggaraan atau apa-apa yuran dan caj munasabah lain yang dikenakan oleh kami dari masa ke semasa atau cukai berkenaan sama ada sedang berkuat kuasa atau akan dilaksanakan dan boleh dikenakan oleh undang-undang, untuk perkhidmatan dan kemudahan yang diberikan kepada anda.</p> |
| <p>19.8 We agree that in addition to any general lien or other similar right to which we may be entitled at law, we may at any time, with twenty one (21) days prior notice, combine or consolidate all or any of your Business Current Account-i and any other accounts that you have with us and the liabilities to us wheresoever situate and set off or transfer any sum or sums standing in the credit of this Business Current Account-i in or towards satisfaction of any of our liabilities to us whether such liabilities to us be present, future, actual, contingent, primary or collateral or joint or several.</p> | <p>19.8 Kami bersetuju bahawa sebagai tambahan kepada sebarang lien am atau hak lain yang serupa yang kami berhak di sisi undang-undang, kami boleh pada bila-bila masa, dengan notis dua puluh satu (21) hari terlebih dahulu, menggabungkan atau menyatukan semua atau mana-mana Akaun Semasa Perniagaan-i anda dan mana-mana akaun lain yang anda ada dengan kami dan liabiliti kepada kami di mana-mana sahaja terletak dan menolak selesai atau memindahkan apa-apa jumlah atau jumlah yang terdapat dalam kredit Akaun Semasa Perniagaan-i ini dalam atau ke arah pemenuhan mana-mana liabiliti kami kepada kami sama ada liabiliti tersebut semasa, masa hadapan, sebenar, luar jangka, utama atau cagaran atau bersama atau serentak.</p> |
| <p>19.9 If the liability that you owe to us is contingent or in the future, we shall have the necessary discretion to suspend our obligation to make payment of any sum standing to the credit of any of the Business Current Account-i until the event of contingency or future occurs.</p> | <p>19.9 Jika liabiliti yang anda berhutang kepada kami adalah luar jangka atau pada masa hadapan, kami akan mempunyai budi bicara yang diperlukan untuk menggantung kewajipan kami untuk membuat pembayaran apa-apa jumlah yang ada</p> |

dalam kredit mana-mana Akaun Semasa Perniagaan-i sehingga berlakunya kontingensi atau tiba di masa hadapan.

20.0 WAIVER

- 20.1 If we fail or neglect to enforce any provision or remedy under these Terms and Conditions for any reason, we will not be construed as having waived our rights to enforce the same or as having waived our rights in relation to any continuing or subsequent breach of the same or any other provision in these Terms and Conditions. A provision of right or remedy under these Terms and Conditions may not be waived except in writing signed by the Bank so waiving.

21.0 INDEMNITY

- 21.1 Except due to our gross negligence, misconduct, wilful default or fraud, and without prejudice to any other right or remedy, whether under these Terms and Conditions or otherwise, and to the extent permitted by law, you hereby agree to indemnify and keep us, our directors, officers, employees and agents indemnified from and against any and all claims, losses, liabilities, cost and expenses (including but not limited to any legal fees) either:

- (a) arising directly or indirectly;
- (b) which may arise out of your breach or violation of these Terms and Conditions;
- (c) your use or purported use of our services; or
- (d) due to the delay and/or failure of such services.

- 21.2 This obligation to indemnify us shall survive the termination of these Terms and Conditions.

- 21.3 In no event shall we be liable to you for (i) any special, exemplary, indirect, incidental, consequential, punitive damages; or (ii) any loss of profits, revenues, anticipated savings, customers or opportunities, or any loss or depletion of goodwill arising out of or in connection with the AEON Bank Application, the AEON Bank Website, or these Terms and Conditions.

22.0 SEVERABILITY

- 22.1 If any of these Terms and Conditions become invalid, illegal, or unenforceable, the invalid, illegal or unenforceable clause is to

20.0 PENEPIAN

- 20.1 Jika kami gagal atau abai untuk menguatkuasakan mana-mana peruntukan atau remedi di bawah Terma dan Syarat ini atas sebarang sebab, kami tidak akan ditafsirkan sebagai telah mengetepikan hak kami untuk menguatkuasakan perkara yang sama atau telah mengetepikan hak kami berhubung dengan sebarang pelanggaran yang berterusan atau seterusnya peruntukan yang sama atau mana-mana peruntukan lain dalam Terma dan Syarat ini. Satu peruntukan hak atau penyelesaian di bawah Terma dan Syarat ini tidak dapat dikecualikan kecuali disetujui oleh Bank secara bertulis dan ditandatangani Bank.

21.0 INDEMNITI

- 21.1 Kecuali disebabkan oleh kecuaian melampau, salah laku, keingkaran yang disengajakan atau penipuan pihak kami, dan tanpa menjelaskan sebarang hak atau remedi lain, sama ada di bawah Terma dan Syarat ini atau sebaliknya, dan setakat yang dibenarkan oleh undang-undang, anda dengan ini bersetuju untuk menanggung rugi dan memastikan kami, pengarah, pegawai, pekerja dan ejen kami ditanggung rugi daripada dan terhadap mana-mana dan semua tuntutan, kerugian, liabiliti, kos dan perbelanjaan (termasuk tetapi tidak terhad kepada sebarang yuran guaman) sama ada:

- (a) timbul secara langsung atau tidak langsung;
- (b) yang mungkin timbul daripada pelanggaran atau pengingkaran anda terhadap Terma dan Syarat ini;
- (c) penggunaan atau yang dimaksudkan penggunaan perkhidmatan kami oleh anda; atau
- (d) disebabkan kelewatan dan/atau kegagalan perkhidmatan tersebut.

- 21.2 Kewajipan untuk menanggung rugi kami ini akan kekal selepas penamatkan Terma dan Syarat ini.

- 21.3 Kami tidak akan bertanggungjawab kepada anda untuk (i) apa-apa ganti rugi khas, teladan, tidak langsung, sampingan, berbangkit, puntif; atau (ii) sebarang kehilangan keuntungan, hasil, penjimatan yang dijangkakan, pelanggan atau peluang, atau sebarang kehilangan atau pengurangan muhibah yang timbul daripada atau berkaitan dengan Aplikasi AEON Bank, laman web AEON Bank atau Terma dan Syarat ini.

22.0 KEBOLEHASINGAN

- 22.1 Jika mana-mana Terma dan Syarat ini menjadi tidak sah, menyalahi undang-undang, atau tidak boleh dikuatkuasakan,

be treated as not having been included in these Terms and Conditions and the remainder of these Terms and Conditions shall continue to be effective and in force and shall not be affected in any way by the invalid, illegal or unenforceable clause.

- 22.2 Our acceptance of any of the Instructions, or processing of any of the Instructions issued beyond the times stipulated, or any waiver by us of any of its rights, or any indulgence granted to you shall not operate as consent to the modification of any part of these Terms and Conditions, or to prevent us from enforcing any of our rights under these Terms and Conditions or the rules, regulations, terms and conditions for the Business Current Account-i.

23.0 VARIATION OF TERMS AND CONDITIONS

- 23.1 Subject to Shariah and applicable laws, we shall have the right at any time to amend or modify these Terms and Conditions, or any part thereof, from time to time at our reasonable discretion. Such amendment or modification shall be effective immediately upon notice to you of twenty one (21) days thereof, which may be given by means of, but not limited to, notification on the AEON Bank Application via a Push Notification that will include a hyperlink to the updated Terms and Conditions in a PDF format, or by any other means by which you may obtain notice thereof.
- 23.2 You shall immediately notify us in the event that you are not agreeable to any such addition, deletion, amendment or modification, in which case we shall be entitled to terminate these Terms and Conditions. Any use of the AEON Bank Application by you after the issuance of such notice shall be deemed to constitute acceptance of these Terms and Conditions with such addition, deletion, amendment, or modification.
- 23.3 You further agree by continuing to maintain and operate your Business Current Account-i after the effective date of the amendment(s) or variation(s), you have accepted the amended Terms and Conditions and the same shall be binding and conclusive against you.
- 23.4 Subject to Clause 23.1, we shall also have the right at any time to change or discontinue any aspect or feature of the AEON Bank Application.
- 23.5 You agree and acknowledge that if and where the changes or amendments made are necessitated by an immediate need or

klausa yang tidak sah, menyalahi undang-undang atau tidak boleh dikuatkuasakan akan dianggap sebagai tidak dimasukkan dalam Terma dan Syarat ini dan baki Terma dan Syarat ini akan terus berkuatkuasa dan dikuatkuasakan dan tidak akan terjejas dalam apa cara sekalipun oleh klausa yang tidak sah, menyalahi undang-undang atau tidak boleh dikuatkuasakan.

- 22.2 Penerimaan kami terhadap mana-mana Arahan, atau pemprosesan mana-mana Arahan yang dikeluarkan melebihi masa yang ditetapkan, atau sebarang penepian oleh kami terhadap mana-mana haknya, atau sebarang kelonggaran yang diberikan kepada anda tidak akan berfungsi sebagai persetujuan kepada pengubahsuaiaman-mana bahagian Terma dan Syarat ini, atau untuk menghalang kami daripada menguatkuasakan mana-mana hak kami di bawah Terma dan Syarat ini atau peraturan, peraturan, terma dan syarat untuk Akaun Semasa Perniagaan-i.

23.0 PERUBAHAN TERMA DAN SYARAT

- 23.1 Tertakluk kepada Syariah dan undang-undang yang terpakai, kami berhak pada bila-bila masa untuk meminda atau mengubah suai Terma dan Syarat ini, atau mana-mana bahagian daripadanya, dari masa ke semasa mengikut budi bicara kami yang munasabah. Pindaan atau pengubahsuaiansedemikian adalah berkuat kuasa serta-merta selepas notis kepada anda selama dua puluh satu (21) hari daripadanya, yang mungkin diberikan melalui, tetapi tidak terhad kepada, pemberitahuan pada Aplikasi AEON Bank melalui Paparan Notifikasi yang akan merangkumi hiperpautan kepada Terma dan Syarat yang dikemas kini dalam format PDF, atau melalui sebarang cara lain yang anda boleh mendapatkan notis mengenainya.
- 23.2 Anda hendaklah dengan segera memberitahu kami sekiranya anda tidak bersetuju dengan sebarang penambahan, pemadaman, pindaan atau pengubahsuaiansedemikian, yang mana dalam hal ini kami berhak untuk menamatkan Terma dan Syarat ini. Sebarang penggunaan Aplikasi AEON Bank oleh anda selepas pengeluaran notis tersebut akan dianggap sebagai penerimaan Terma dan Syarat ini dengan penambahan, pemadaman, pindaan atau pengubahsuaiansesebut.
- 23.3 Anda selanjutnya bersetuju dengan terus mengelakkan dan mengendalikan Akaun Semasa Perniagaan-i anda selepas tarikh kuat kuasa pindaan atau variasi, anda telah menerima Terma dan Syarat yang dipindahkan perkara yang sama akan mengikat dan muktamad terhadap anda.
- 23.4 Tertakluk kepada Klausa 23.1, kami juga berhak pada bila-bila masa untuk menukar atau menghentikan sebarang aspek atau ciri Aplikasi AEON Bank.
- 23.5 Anda bersetuju dan mengakui bahawa jika dan di mana perubahan atau pindaan yang dibuat adalah diperlukan oleh

action to restore or maintain the security of a transaction of the Business Current Account-i, we may proceed with making such changes and amendments without giving any prior notice to you.

24.0 DISPUTES AND ENQUIRIES

- 24.1 If you have any enquiries or require any assistance, you shall refer to the AEON Bank Contact Centre. For the avoidance of doubt, all telephone calls made to the AEON Bank Contact Centre shall be logged by us.
- 24.2 In the event that you have any complaints and/or disputes arising from any unauthorised transaction, please refer the matter to us and specify the nature of your complaint and/or dispute. You must resolve all complaints, claims and disputes directly and you agree not to enjoin us in any such claims and no such claims can be used to set off against us.
- 24.3 Subject to Clause 24.4, you may be required to disclose to us all relevant information relating to any report, query or complaint including but not limited to your name, the numbers for the relevant Business Current Account-i and/or any other products offered by us, a description of any such error, query or complaint, date of the disputed transaction or error, screenshot of the disputed transaction, an explanation on why you believe it to be an error or why you require more information and the amount involved in the suspected error, disputed transaction, query or complaint, as may be relevant.
- 24.4 Where any communication involves your sensitive or confidential information whether in relation to the Business Current Account-i and/or any other products offered by us or any Transactions made in relation thereto or otherwise, we do not encourage the communication of any such information via the AEON Bank Application and you agree and acknowledge that should you proceed with such mode of communication in relation to such information, you will undertake all inherent risks associated with such mode of communication and shall not, at any time whatsoever, hold us responsible or liable for the security of such information or any loss suffered in relation thereto, with the exception of losses which is caused by our gross negligence, misconduct, wilful default or fraud.

keperluan segera atau tindakan segera untuk memulihkan atau mengekalkan keselamatan transaksi Akaun Semasa Perniagaan-i, kami boleh meneruskan dengan membuat perubahan dan pindaan tersebut tanpa memberi sebarang notis awal kepada anda.

24.0 PERTIKAIAN DAN PERTANYAAN

- 24.1 Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan atau memerlukan sebarang bantuan, anda hendaklah merujuk kepada Pusat Hubungan AEON Bank. Untuk mengelakkan keraguan, semua panggilan telefon yang dibuat ke Pusat Perhubungan AEON Bank akan direkodkan oleh kami.
- 24.2 Sekiranya anda mempunyai sebarang aduan dan/atau pertikaian yang timbul daripada sebarang transaksi yang tidak dibenarkan, sila rujuk perkara tersebut kepada kami dan nyatakan jenis aduan dan/atau pertikaian anda. Anda mesti menyelesaikan semua aduan, tuntutan dan pertikaian secara langsung dan anda bersetuju untuk tidak melibatkan kami dalam sebarang tuntutan sedemikian dan tiada tuntutan sedemikian boleh digunakan untuk membuat tolak selesai terhadap kami.
- 24.3 Tertakluk kepada Klausus 24.4, anda mungkin dikehendaki mendedahkan kepada kami semua maklumat berkaitan yang berkaitan dengan sebarang laporan, pertanyaan atau aduan termasuk tetapi tidak terhad kepada nama anda, nombor untuk Akaun Semasa Perniagaan-i yang berkaitan dan/atau mana-mana produk lain yang ditawarkan oleh kami, perihal tentang sebarang ralat, pertanyaan atau aduan sedemikian, tarikh transaksi atau ralat yang dipertikaikan, tangkapan skrin transaksi yang dipertikaikan, penjelasan tentang sebab anda percaya ia ralat atau sebab anda memerlukan maklumat lanjut dan jumlah yang terlibat dalam yang disyaki kesilapan, transaksi yang dipertikaikan, pertanyaan atau aduan, yang mungkin berkaitan.
- 24.4 Jika mana-mana komunikasi melibatkan maklumat sensitif atau sulit anda sama ada berkaitan dengan Akaun Semasa Perniagaan-i dan/atau mana-mana produk lain yang ditawarkan oleh kami atau sebarang Transaksi yang dibuat berkaitan dengannya atau sebaliknya, kami tidak menggalakkan penyampaian maklumat sedemikian melalui Aplikasi AEON Bank dan anda bersetuju dan mengakui bahawa sekiranya anda meneruskan cara komunikasi sedemikian berhubung dengan maklumat tersebut, anda akan menanggung semua risiko yang wujud yang berkaitan dengan cara komunikasi tersebut dan tidak akan, pada bila-bila masa sekalipun, menganggap kami bertanggungjawab atau dipertanggungjawabkan ke atas keselamatan maklumat tersebut atau apa-apa kerugian yang dialami berkaitan dengannya, kecuali disebabkan oleh kecuaian melampau, salah laku, keingkaran yang disengajakan atau penipuan pihak kami.

- 24.5 In the event that we request you to make such report, complaint or query in writing and email to us thereafter, you shall do so within fourteen (14) days. If no such written report, complaint or query is received by us within the said period, we have no obligation to conduct any investigation and answer any such query or complaint.
- 24.6 Subject to Clause 24.7, we shall endeavour to investigate the complaint, answer the query or inform you the results of its investigation as soon as practicable or in any case within fourteen (14) days of receipt of such report, query or complaint or where a subsequent written report, query or complaint is requested by us pursuant to Clause 24.5, within fourteen (14) days of receipt of such subsequent written report, query or complaint.
- 24.7 If we require more time to conduct our investigation, we shall extend the period stated in Clause 24.6 to such reasonable period which shall as far as reasonably possible not exceeding thirty (30) days from the date of receipt of such report, query or complaint or where a subsequent written report, query or complaint is requested by us pursuant to Clause 24.5, within fourteen (14) days of receipt of such subsequent written report, query or complaint.
- 24.8 If you delay, obstruct and/or withhold vital information from us, making or attempting to make false claims in respect of any transaction, publish false claims on traditional or social media, and/or lodge false police reports with respect to any transaction, we reserve the right to commence legal proceedings against you whenever we deem necessary.
- 24.9 You shall as far as possible cooperate and assist us in the conduct of our investigations.
- 24.10 Subject to the provisions of these Terms and Conditions, upon the completion of an investigation, we shall make reasonable efforts to correct any error promptly and to make the necessary adjustments to the Business Current Account-i and/or any other products offered by us and we notify you of the same.
- 24.11 In any case, we shall inform you of the results of the investigation within fourteen (14) days of the completion of our investigations in Clauses 24.6 or 24.7 as applicable.
- 24.5 Sekiranya kami meminta anda untuk membuat laporan, aduan atau pertanyaan secara bertulis dan e-mel kepada kami selepas itu, anda hendaklah berbuat demikian dalam masa empat belas (14) hari. Jika tiada laporan bertulis, aduan atau pertanyaan sedemikian diterima oleh kami dalam tempoh tersebut, kami tidak mempunyai kewajipan untuk menjalankan sebarang siasatan dan menjawab sebarang pertanyaan atau aduan sedemikian.
- 24.6 Tertakluk kepada Klausus 24.7, kami akan berusaha untuk menyiasat aduan, menjawab pertanyaan atau memaklumkan kepada anda keputusan siasatan secepat yang boleh dilaksanakan atau dalam mana-mana kes dalam tempoh empat belas (14) hari selepas menerima laporan, pertanyaan atau aduan tersebut atau apabila laporan bertulis, pertanyaan atau aduan seterusnya diminta oleh kami menurut Klausus 24.5, dalam tempoh empat belas (14) hari selepas menerima laporan bertulis, pertanyaan atau aduan tersebut.
- 24.7 Jika kami memerlukan masa yang lebih untuk menjalankan penyiasatan kami, kami akan melanjutkan tempoh yang dinyatakan dalam Klausus 24.6 kepada satu tempoh munasabah yang semunasabahnya mungkin tidak melebihi tiga puluh (30) hari dari tarikh penerimaan laporan, pertanyaan atau aduan tersebut atau apabila laporan bertulis, pertanyaan atau aduan seterusnya diminta oleh kami menurut Klausus 24.5 dalam tempoh empat belas (14) hari selepas menerima laporan bertulis, pertanyaan atau aduan tersebut.
- 24.8 Jika anda menangguhan, menghalang dan/atau menahan maklumat penting daripada kami, membuat atau cuba membuat tuntutan palsu berkenaan dengan sebarang transaksi, menerbitkan tuntutan palsu di media tradisional atau sosial, dan/atau membuat laporan polis palsu berkenaan dengan sebarang transaksi, kami berhak untuk memulakan prosiding undang-undang terhadap anda apabila kami rasa perlu.
- 24.9 Anda hendaklah sejauh mungkin mungkin bekerjasama dan membantu kami dalam menjalankan penyiasatan kami.
- 24.10 Tertakluk kepada peruntukan Terma dan Syarat ini, selepas penyiasatan selesai, kami akan membuat usaha yang munasabah untuk membetulkan sebarang kesilapan dengan segera dan membuat pelaras yang perlu kepada Akaun Semasa Perniagaan-i dan/atau mana-mana produk lain yang ditawarkan oleh kami dan kami memberitahu anda tentang perkara yang sama.
- 24.11 Dalam apa jua keadaan, kami akan memaklumkan anda tentang keputusan penyiasatan dalam tempoh empat belas (14) hari selepas penyiasatan kami selesai dalam Klausus 24.6 atau 24.7, mengikut mana yang berkenaan.

- 24.12 If you are not satisfied with the outcome of the investigation or of your complaint, you may appeal against such outcome by referring such complaint to BNM or OFS.
- 25.0 IFSA 2013 AND BNM GUIDELINES**
- 25.1 These Terms and Conditions shall be subject to the provisions of the IFSA 2013 and any other modifications or any directive from BNM or as may be directed or required by a regulatory body from time to time.
- 25.2 You understand and acknowledge that pursuant to Section 146 of the IFSA 2013 (*Permitted Disclosure*), we are legally permitted to disclose your personal information relating to your affairs, your Business Current Account-i or conduct thereof (including your credit standing) to third parties as approved by BNM to facilitate and/or enable us and/or the related and associate companies within the AEON Group to perform its and/or their functions and you hereby authorise us to disclose the said information to any guarantor(s)/security parties, our lawyers, debt collection agents, third parties and/or related and associate companies within the AEON Group to enable us and/or the related and associate companies within the AEON Group to perform their functions.
- 25.3 In doing so, you agree that we shall be absolved from any responsibilities or liabilities whatsoever.
- 26.0 LAW APPLICABLE AND JURISDICTION**
- 26.1 These Terms and Conditions shall be governed by and construed in accordance with the laws of Malaysia and you irrevocably submit to the non-exclusive jurisdiction of the courts of Malaysia.
- 26.2 You agree to waive any objection on the ground of jurisdiction, suitability of venue, or any similar ground that is not specified herein.
- 26.3 You acknowledge and agree that all original documents or communication that was furnished by you to us (whether in physical or on an electronic medium or by way of electronic transmission) which is in our possession, form, or records, shall be retained, kept, maintained, and stored by us by electronic means and on electronic medium in electronic record or form only in accordance with our processes and/or procedures as determined by us from time to time ("Retained Documents"). You also agree that the Retained Documents shall be considered as copies of the original documents.
- 24.12 Jika anda tidak berpuas hati dengan hasil siasatan atau dengan aduan anda, anda boleh membuat rayuan terhadap keputusan tersebut dengan merujuk aduan tersebut kepada BNM atau OFS.
- 25.0 IFSA 2013 DAN GARIS PANDUAN BNM**
- 25.1 Terma dan Syarat ini tertakluk kepada peruntukan IFSA 2013 dan sebarang pengubahsuaian lain atau sebarang arahan daripada BNM atau seperti yang diarahkan atau dikehendaki oleh badan kawal selia dari masa ke semasa.
- 25.2 Anda memahami dan mengakui bahawa menurut Seksyen 146 IFSA 2013 (Pendedahan yang Dibenarkan), kami dibenarkan secara sah untuk mendedahkan maklumat peribadi anda yang berkaitan dengan hal ehwal anda, Akaun Semasa Perniagaan-i anda atau kelakuannya (termasuk kedudukan kredit anda) kepada pihak ketiga seperti yang diluluskan oleh BNM untuk memudahkan dan/atau membolehkan kami dan/atau syarikat berkaitan dan bersekutu dalam Kumpulan AEON melaksanakan dan/atau fungsi mereka dan anda dengan ini memberi kuasa kepada kami untuk mendedahkan maklumat tersebut kepada mana-mana penjamin/pihak keselamatan, peguam kami, ejen pengutipan hutang, pihak ketiga dan/atau syarikat berkaitan dan bersekutu dalam Kumpulan AEON untuk membolehkan kami dan/atau syarikat berkaitan dan bersekutu dalam Kumpulan AEON melaksanakan fungsi mereka.
- 25.3 Dengan berbuat demikian, anda bersetuju bahawa kami akan dibebaskan daripada sebarang tanggungjawab atau liabiliti-liabiliti walau apa pun.
- 26.0 UNDANG-UNDANG TERPAKAI DAN BIDANG KUASA**
- 26.1 Terma dan Syarat ini adalah ditadbir oleh dan ditafsirkan menurut undang-undang Malaysia dan penerimaan anda tidak boleh ditarik balik kepada bidang kuasa bukan eksklusif mahkamah Malaysia.
- 26.2 Anda bersetuju untuk mengetepikan sebarang bantahan atas alasan bidang kuasa, kesesuaian tempat, atau sebarang alasan yang serupa yang tidak dinyatakan di sini.
- 26.3 Anda mengakui dan bersetuju bahawa semua dokumen atau komunikasi asal yang telah diberikan oleh anda kepada kami (sama ada secara fizikal atau pada medium elektronik atau melalui penghantaran elektronik) yang berada dalam milikan, bentuk, atau rekod kami, akan dipegang, dikekalkan, dijaga dan disimpan oleh kami dengan cara elektronik dan medium elektronik dalam rekod elektronik atau bentuk hanya mengikut proses dan / atau prosedur kami seperti yang ditentukan oleh kami dari semasa ke semasa ke semasa ("Dokumen Dipegang"). Anda juga bersetuju bahawa Dokumen Dipegang akan dianggap sebagai salinan dokumen asal.

- | | |
|--|--|
| <p>26.4 For the avoidance of doubt, "electronic medium" includes a data, text, image or any other information stored, received or communicated by means of electronic, magnetic, optical, imaging or any other data processing device.</p> <p>26.5 You agree that all Retained Documents, the printed version of these Terms and Conditions, and such electronic record or the copy or print-out of that electronic record shall be admissible as evidence of the facts stated or contained therein in judicial or administrative proceedings.</p> <p>26.6 You agree that you shall be solely responsible for the compliance with all laws applicable to you in your jurisdiction in respect of the use of the Business Current Account-i.</p> <p>26.7 Any dispute arising in respect of the Business Current Account-i and these Terms and Conditions, which cannot be resolved in the manner specified in Clause 24, shall be referred to the courts of Malaysia.</p> <p>26.8 These Terms and Conditions are intended to be wholly Shariah compliant. You and us both agree that our respective rights and obligations herein are intended to be and subject to and in conformity with Shariah standards. Notwithstanding the aforementioned, you are solely responsible for the use of the Business Current Account-i for non-Shariah compliant purposes.</p> | <p>26.4 Untuk mengelakkan keraguan, "medium elektronik" termasuk data, teks, imej atau apa-apa maklumat lain yang disimpan, diterima atau disampaikan melalui elektronik, magnetik, optik, pengimejan atau mana-mana peranti pemprosesan data lain.</p> <p>26.5 Anda bersetuju bahawa semua Dokumen Dipegang, versi bercetak Terma dan Syarat ini, dan rekod elektronik tersebut atau salinan atau cetakan rekod elektronik itu boleh diterima sebagai bukti fakta yang dinyatakan atau terkandung di dalamnya dalam prosiding kehakiman atau pentadbiran.</p> <p>26.6 Anda bersetuju bahawa anda akan bertanggungjawab sepenuhnya untuk pematuhan semua undang-undang yang terpakai kepada anda dalam bidang kuasa anda berkenaan dengan penggunaan Akaun Semasa Perniagaan-i.</p> <p>26.7 Sebarang pertikaian yang timbul berkenaan dengan Akaun Semasa Perniagaan-i dan Terma dan Syarat ini, yang tidak boleh diselesaikan mengikut cara yang dinyatakan dalam Klausus 24, adalah dirujuk kepada mahkamah Malaysia.</p> <p>26.8 Terma dan Syarat ini bertujuan untuk mematuhi Syariah sepenuhnya. Anda dan kami berdua bersetuju bahawa hak dan kewajipan kami masing-masing di sini adalah bertujuan untuk dan tertakluk kepada dan mematuhi piawaian Syariah. Walau apa pun yang dinyatakan di atas, anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk penggunaan Akaun Semasa Perniagaan-i di Peniaga tidak patuh Syariah.</p> |
| <p>27.0 COMPLIANCE WITH OTHER LAWS</p> <p>27.1 The use of the Business Current Account-i outside Malaysia is subject to the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) the prevailing requirements on international and domestic transactions prescribed by the IFSA 2013, which is currently the FEP Notices. The FEP Notices is available at BNM's website at https://www.bnm.gov.my/fep; (b) any fiscal or exchange control requirements in force for the time being in the country where the transaction is effected or requested; and (c) the laws and regulations of Malaysia as well as the country where the transaction is effected or requested. | |
| <p>28.0 NOTICES AND COMMUNICATION</p> <p>28.1 All communications sent by us shall be accepted as duly delivered to you if delivered to your last known address registered with us or through the AEON Bank Application. Any failure on your part to promptly notify us of any change of</p> | |
| <p>27.0 PEMATUHAN UNDANG-UNDANG LAIN</p> <p>27.1 Penggunaan Akaun Semasa Perniagaan-i di luar Malaysia adalah tertakluk kepada perkara berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) keperluan lazim mengenai urus niaga antarabangsa dan domestik yang ditetapkan oleh IFSA 2013, yang pada masa ini ialah <i>FEP Notices</i>. <i>FEP Notices</i> boleh didapati di laman web BNM di https://www.bnm.gov.my/fep; (b) sebarang keperluan kawalan fiskal atau pertukaran yang berkuat kuasa buat masa ini di negara di mana transaksi itu dilaksanakan atau diminta; dan (c) undang-undang dan peraturan Malaysia serta negara di mana transaksi itu dilaksanakan atau diminta. | |
| <p>28.0 NOTIS DAN KOMUNIKASI</p> <p>28.1 Semua komunikasi yang dihantar oleh kami akan diterima sebagai dihantar kepada anda dengan sewajarnya jika dihantar ke alamat terakhir anda yang diketahui yang didaftarkan dengan kami atau melalui Aplikasi AEON Bank.</p> | |

personal details of your authorised signatories which result in delay or the return of any E-Statement, correspondence, and/or notice shall not prejudice our right or entitlement under these Terms and Conditions.

28.2 All service of Writ of Summons and other legal processes shall be accepted as duly delivered to you if sent to you by post or AR registered post or left at your address last registered with us via the AEON Bank Application. If the details found on the Business Current Account-i and/or other accounts registered with us are not the same, we are entitled to use the most recent details.

28.3 Subject to Shariah and applicable laws, we reserve the right from time to time to levy or vary any fees and charges by giving twenty-one (21) days of notice via notification on the AEON Bank Website and/or AEON Bank Application that will be made to you.

29.0 SUCCESSORS BOUND

29.1 These Terms and Conditions shall be upon your heirs, personal representatives, and successors in title and on our successors in title and assigns.

30.0 SURVIVAL

30.1 Any rights and obligations under these Terms and Conditions which are capable of having effect and which shall by their nature survive after the expiration or termination of these Terms and Conditions and shall remain in full force and effect following the expiration or termination of these Terms and Conditions.

31.0 ASSIGNMENT

31.1 You shall not assign, transfer, charge or pledge your Business Current Account-i in any manner without our prior written consent.

32.0 FORCE MAJEURE

32.1 Notwithstanding any other provisions in these Terms and Conditions, we shall not be liable to you or any third party for any inconvenience, injury, expense, liability, damages, loss of profits, earnings or goodwill if:

- (a) we are unable to perform any of its obligations or provide any services due to Force Majeure; or

Sebarang kegagalan anda untuk memaklumkan kami dengan segera tentang sebarang perubahan butiran peribadi penandatangan yang diberi kuasa anda yang mengakibatkan kelewatan atau pengembalian sebarang E-Penya, surat-menyurat dan/atau notis tidak akan menjelaskan hak atau kelayakan kami di bawah Terma dan Syarat ini.

28.2 Semua perkhidmatan Writ Saman dan proses undang-undang lain akan diterima sebagai dihantar kepada anda dengan sewajarnya jika dihantar kepada anda melalui pos atau pos berdaftar AR atau ditinggalkan di alamat terakhir anda yang didaftarkan dengan kami melalui Aplikasi AEON Bank. Jika butiran yang terdapat pada Akaun Semasa Perniagaan-i dan/atau akaun lain yang didaftarkan dengan kami tidak sama, kami berhak menggunakan butiran terkini.

28.3 Tertakluk kepada Syariah dan undang-undang yang terpakai, kami berhak dari masa ke semasa untuk mengenakan atau mengubah sebarang yuran dan caj dengan memberikan notis dua puluh satu (21) Hari Bekerja melalui notifikasi pada Aplikasi AEON Bank yang akan dibuat kepada anda.

29.0 PENGGANTI TERIKAT

29.1 Terma dan Syarat ini akan terikat ke atas waris, wakil peribadi, dan pengganti hak milik anda dan ke atas pengganti kami dalam hakmilik dan penerima serah hak kami.

30.0 KEMANDIRIAN

30.1 Sebarang hak dan kewajipan di bawah Terma dan Syarat ini yang mampu berkuat kuasa dan yang menurut sifatnya akan bertahan selepas tamat tempoh atau penamatan Terma dan Syarat ini dan akan kekal berkuat kuasa dan berkesan sepenuhnya selepas tamat tempoh atau penamatan Terma dan Syarat ini.

31.0 PENYERAHAN

31.1 Anda tidak boleh menyerahkan, memindahkan, mencagarkan atau mengikrarkan Akaun Semasa Perniagaan-i anda dalam apa jua cara tanpa kebenaran bertulis kami terlebih dahulu.

32.0 FORCE MAJEURE

32.1 Walau apa pun peruntukan lain dalam Terma dan Syarat ini, kami tidak akan bertanggungjawab kepada anda atau mana-mana pihak ketiga untuk sebarang kesulitan, kecederaan, perbelanjaan, liabiliti, kerosakan, kehilangan keuntungan, pendapatan atau muhibah jika:

- (a) kami tidak dapat melaksanakan mana-mana kewajipan atau menyediakan sebarang perkhidmatan disebabkan Force Majeure; atau

- (b) if monies credited or debited from the Business Current Account-i becomes inaccessible or diminish in value due to Force Majeure.
- (b) jika wang yang dikreditkan atau didebitkan daripada Akaun Semasa Perniagaan-i menjadi tidak boleh diakses atau berkurangan nilainya disebabkan Force Majeure.